



EN

User manual
BLUETOOTH® EARPHONES
Model: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product. Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties. Celly S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Warnings

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product. If you use the product at an excessively high volume, you could permanently damage your

hearing. Listen at a moderate volume. Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product. Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations. Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product. To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure

on the product. Keep the product away from humidity, water or other liquids. Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer. Do not try to modify, repair or disassemble the product. Do not use a damaged product. Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product. Do not immerse the product in water or other liquids. There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it. Keep the product out of reach of children. Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without

supervision. Make sure that children do not play with the plastic wrapping. They may swallow it when playing and suffocate. Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Charging

When using for the first time, charge the battery to maximum capacity. To recharge, plug the charging cable into the product's charging port. The indicator on the charging box indicates the progressive charging of the same. When all the lights are on, charging of the charging box will be completed. Once the earphones are placed inside the charging box, charging will begin and a red light will light up on each one. When the red light goes out, the headset will be fully charged.

Turning on and Pairing

The earphones, once you open the case, will turn on automatically. The earphones must be connected to the device within 5 minutes, otherwise they will go into power saving mode. To activate the pairing mode again, simply place the earphones in the charging case, and wait a few seconds before reopening it, following the above procedure again. Now activate the Bluetooth function on the device, search for FLIP1, select it once identified and connect it. You will hear the "CONNECTED" sound when pairing is completed. If prompted for a password, enter "0000".

Automatic reconnection

Once the headset and the pairing device have been paired before, they will be automatically reconnected when the pairing device's Bluetooth® on and within the range of each other.

MONO/STEREO function

You can use only one earbud to listen to music and to take calls. This function (MONO function) is available for both earbuds. To use this function remove one earbud from the charging box. To switch to the stereo mode, remove at any time the second earbud. Viceversa to switch to the mono mode, put back one earbud in the charging box.

Multifunction buttons

	Left earphone (L)	Right earphone ®
Play/pause	Single click	Single click
Reply/end calls	Double click	Double click
Refuse calls	Long press	Long press
Previous track	Double click	//
Next track	//	Double click
Volume -	Long press	//
Volume +	//	Long press
Voice assistant	Triple click	Triple click

Auto power off

1. If connected to a device, after stopping the Bluetooth® connection, the headset will automatically turn off after 5 minutes.
2. If you don't connect your phone when the light flashes, the headset will automatically turn off in 5 minutes.

Pairing left and right earphone

If the connection from right to left is lost, put both earphones back to the charging case. Wait a few seconds and then pick out the both earphones from the charging case and they will re-connect automatically. If this procedure does not work, disconnect the earphones from your device, wait a few minutes, then reconnect them (both earphones must be placed inside the charging case). For both procedures is necessary that the earphones inside the charging box are in charging, so make sure that the charging case is sufficiently charged to guarantee the charging of the earphones.

Maintenance

1. Do not use abrasive cleaning solvents to clean the product;
2. Do not touch the product with any sharp object as this will cause scratching and damage;
3. Please keep the product away from high-temperature, dust and humidity.

Specifications

Bluetooth® version: 5.0
Software: 20200819
Earphone charging time: 1.5hr
Charging box charging time: 2hrs
Earphone Battery: Li-polymer Battery 50 mAh/3.7V,0.185 Wh
Charging box battery: Li-polymer Battery 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh
Microphone sensitivity: -42dB
Frequency response: 20Hz ~ 20KHz
Rated power: 2mW (earbud)
Maximum power: 3mW (earbud)

Operating range: 10m

Talk time: 4hrs
Playback time: 4hrs
Standby time: 144h
Earphone size: 26.5x15.73x24.5mm
Charging box dimensions: 76x44x27.5mm
Usage temperature: 0 ~ 40°C
Single earphone weight: 4.2g
Charging box weight: 41.8g
Maximum radiated power: <20mW
Frequency range: 2.4GHz - 2.4835GHz



CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly. Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it

and carefully use it for all life of the product. The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional technicians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and

battery from household user involve currency legislation sanctions.

This product complies with RoHS 2011/65/EU. The product carries the CE mark and complies with safety standards established by the European Union. Hereby, Celly SpA declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A. All brands are registered trademarks of their respective owners. CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy Made in China.



Manuale d'istruzioni
AURICOLARE BLUETOOTH®
Modello: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi. Celly S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto.

Se si utilizza il prodotto ad un volume

eccessivo, si potrebbe danneggiare definitivamente l'udito. Ascoltare a un volume moderato.

Avvisi audio, avvisi e rumori ambientali potrebbero sembrare diversi quando si utilizza il prodotto.

Sii consapevole di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti.

Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilizzazione dei rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri. Allo stesso tempo, osservate anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il

prodotto.

Per evitare malfunzionamenti o danni al prodotto, evitare cadute accidentali, non schiacciare, bucare o esercitare un alto livello di pressione sul prodotto.

Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi.

Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.

Non utilizzare il prodotto danneggiato.

Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto

potrebbero danneggiare l'alloggiamento o potrebbero compromettere la funzionalità del prodotto.

Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.

Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire mai e smontarlo.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare.

Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Ricarica

Al primo utilizzo caricare la batteria fino alla massima capacità. Per ricaricare, collegare il cavo di carica nella porta di ricarica del prodotto. L'indicatore sulla scatola di ricarica indica la ricarica progressiva della stessa. Quando tutte le luci sono accese, la ricarica della box di ricarica sarà completata.

Una volta riposti gli auricolari all'interno

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo sono stati accoppiati una volta, questi verranno automaticamente ricollegati quando il Bluetooth® del proprio dispositivo è acceso e nel raggio di azione.

Funzionamento MONO/STEREO

È possibile utilizzare un solo auricolare per la riproduzione musicale o per effettuare chiamate. Questa funzione (MONO) è utilizzabile con entrambi gli auricolari. Per utilizzare questa funzione estrarre dalla box di ricarica solamente un auricolare. Se si desidera passare alla modalità stereo, estrarre in qualsiasi momento anche il secondo auricolare. Vice versa se si desidera passare alla modalità mono, riporre in qualsiasi momento un auricolare nella box di ricarica

Pulsanti multifunzione

	Auricolare sinistro (L)	Auricolare destro ®
Play/pause	Click singolo	Click singolo
Rispondere/fine chiamata	Doppio click	Doppio click
Rifiutare una chiamata	Pressione prolungata	Pressione prolungata
Traccia precedente	Doppio click	//
Traccia successiva	//	Doppio click
Volume -	Pressione prolungata	//
Volume +	//	Pressione prolungata
Assistente vocale	Click triplo	Click triplo

Spegnimento automatico

1. Se collegato ad un dispositivo, dopo aver interrotto la connessione Bluetooth®, l'auricolare si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti.

2. Se non si connette il telefono quando la luce lampeggia, l'auricolare si spegnerà automaticamente in 5 minuti.

Associazione tra auricolare destro e sinistro

Se la connessione tra l'auricolare sinistro e quello destro fosse persa, rimettere entrambi gli auricolari all'interno della scatola di ricarica, richiuderla ed attendere alcuni secondi prima di riaprirli. Gli auricolari si riconnetteranno automaticamente tra di loro. Se il processo appena descritto non dovesse funzionare disconnettere gli auricolari dal proprio device, attendere alcuni minuti, poi riconnetterli (gli auricolari dovranno essere posizionati all'interno del box di ricarica). Per

Manutenzione

1. Non utilizzare solventi abrasivi per pulire il prodotto;
2. Non intaccare il prodotto con qualsiasi tipo di oggetto tagliente in quanto potrebbe graffiare o danneggiare il prodotto;
3. Tenere il prodotto lontano da alte temperature, polvere e umidità.

Caratteristiche

Versione Bluetooth®: 5.0
Software: 20200819
Tempo di ricarica auricolari: 1.5hr
Tempo di ricarica scatola di ricarica: 2hrs
Batteria auricolari: Li-polymer Battery 50mAh/3.7V, 0.185 Wh

Batteria scatola di ricarica: Li-polymer Battery

400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh
Sensibilità microfono: -42dB
Risposta in frequenza: 20Hz ~ 20KHz
Potenza nominale: 2mW (earbud)
Potenza massima: 3mW (earbud)
Raggio di operatività: 10m
Tempo di conversazione: 4hrs
Tempo di riproduzione: 4hrs
Tempo di standby: 144h
Dimensioni auricolari: 26.5x15.73x24.5mm
Dimensioni scatola di ricarica: 76x44x27.5mm
Temperatura di utilizzo: 0~40°C
Peso singolo auricolare: 4.2g
Peso scatola di ricarica: 41.8g
Massima Potenza radiata: <20mW
Range di frequenza: 2.4GHz - 2.4835GHz

Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® è un marchio di proprietà di CELLY S.p.A.

Tutti i marchi sono marchi registrati e dei rispettivi proprietari.

CELLY S.p.A., via Energy Park 22,
20871 Vimercate (MB) - Italia
Prodotto in Cina.

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea.

Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU e 2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Celly SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf



ES

Manual de usuario
AURICULARES BLUETOOTH®
Modelo: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020



Lea este manual del usuario y, en particular, las notas de seguridad, antes de usar el producto.

Guarde el manual del usuario para referencia futura e inclúyalo cuando pase el producto a terceros.

Celly S.p.A. no se responsabilizará de ninguna manera por las lesiones o daños causados a personas o bienes derivados del mal uso del producto.

Advertencias

Evite escuchar a volúmenes extremos, especialmente durante períodos prolongados de tiempo al usar el producto.

Si usa el producto a un volumen excesivamente

alto, podría dañar permanentemente su audición. Escuche a un volumen moderado. Las advertencias de audio, las alertas y los ruidos ambientales pueden sonar diferentes cuando se usa el producto.

Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de su sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes.

No utilice el producto cuando conduzca vehículos motorizados, vaya en bicicleta, opere máquinas o en otras situaciones en las que la percepción deficiente de los ruidos en su entorno pueda representar un riesgo para usted u otras personas. Al mismo tiempo, observe también las regulaciones y disposiciones legales en el país donde utiliza

el producto.

Para evitar un mal funcionamiento o daños al producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto.

Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos.

No almacene ni esponga su producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor, como el tablero de su automóvil en el verano.

No intente modificar, reparar o desmontar el producto.

No use un producto dañado.

Bajo ninguna circunstancia use agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso dañar la funcionalidad del producto.

No sumerja el producto en agua u otros líquidos.

No hay piezas reparables dentro del producto.

Nunca lo abra / desmonte.

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Nunca permita que niños o personas con discapacidades usen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con la envoltura de plástico.

Pueden tragarlo al jugar y sofocarse.

Asegúrese de que los niños no retiren las piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Carga

Cuando lo utilice por primera vez, cargue la batería a su máxima capacidad. Para recargar, conecte el cable de carga al puerto de carga del producto. El indicador de la caja de carga indica la carga progresiva del mismo. Cuando todas las luces estén encendidas, se completará la carga de la caja de carga.

Una vez que los auriculares estén colocados dentro de la caja de carga, comenzará a cargar y se encenderá una luz roja en cada uno.

Cuando se apaga la luz roja, el auricular estará completamente cargado.

Encendido y emparejamiento

Los auriculares, una vez que abra la funda, se encenderán automáticamente. Los auriculares deben estar conectados al dispositivo en 5 minutos, de lo contrario entrarán en modo de ahorro de energía. Para volver a activar el modo de emparejamiento, simplemente coloque los auriculares en el estuche de carga y espere unos segundos antes de volver a abrirlo, siguiendo nuevamente el procedimiento anterior. Ahora activa la función Bluetooth en el dispositivo, busca FLIP1, selecciónalo una vez identificado y conéctalo.

Función MONO / ESTÉREO

Solo puede usar un auricular para escuchar música y recibir llamadas. Esta función (función MONO) está disponible para ambos auriculares. Para usar esta función, retire un auricular de la caja de carga. Para cambiar al modo estéreo, retire en cualquier momento el segundo auricular. Viceversa para cambiar al modo mono, vuelva a colocar un auricular en la caja de carga.

Reconexión automática

Una vez que los auriculares y el dispositivo de emparejamiento se hayan emparejado antes, se volverán a conectar automáticamente cuando el Bluetooth® del dispositivo de emparejamiento esté activado y dentro del alcance del otro.

Función MONO / ESTÉREO

Solo puede usar un auricular para escuchar música y recibir llamadas. Esta función (función MONO) está disponible para ambos auriculares. Para usar esta función, retire un auricular de la caja de carga. Para cambiar al modo estéreo, retire en cualquier momento el segundo auricular. Viceversa para cambiar al modo mono, vuelva a colocar un auricular en la caja de carga.

Botones multifuncionales

	Auricular izquierdo (L)	Auricular derecho ®
Reproducir pausar	Un solo click	Un solo click
Responder / finalizar llamadas	Haga doble clic	Haga doble clic
Rechazar llamadas	Pulsación larga	Pulsación larga
Pista anterior	Haga doble clic	//
Siguiente pista	//	Haga doble clic
Volumen -	Pulsación larga	//
Volumen +	//	Pulsación larga
Asistente de voz	Clic triple	Clic triple

auriculares dentro de la caja de carga estén cargándose, así que asegúrese de que la funda de carga esté suficientemente cargada para garantizar la carga de los auriculares.

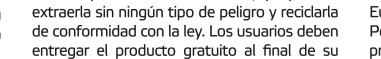
Mantenimiento

1. No utilice solventes de limpieza abrasivos para limpiar el producto;
2. No toque el producto con ningún objeto afilado, ya que podría rayarlo y dañarlo;
3. Mantenga el producto alejado de altas temperaturas, polvo y humedad.

Especificaciones

Versión de Bluetooth®: 5.0
Software: 20200819
Tiempo de carga del auricular: 1,5 h
Tiempo de carga de la caja de carga: 2 horas.
Batería del auricular: batería de polímero de litio 50mAh / 3.7V, 0.185 Wh
Batería de la caja de carga: Batería de polímero de litio 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh

Sensibilidad del micrófono: -42dB
Respuesta de frecuencia: 20 Hz ~ 20 KHz
Potencia nominal: 2 mW (auricular)
Potencia máxima: 3 mW (auricular)
Rango de operación: 10 m
Tiempo de conversación: 4 horas.
Tiempo de reproducción: 4 horas.
Tiempo en espera: 144h
Tamaño del auricular: 26,5x15,73x24,5mm
Dimensiones de la caja de carga: 76x44x27.5mm
Temperatura de uso: 0 ~ 40°C
Peso de un solo auricular: 4,2 g
Peso de la caja de carga: 41,8 g
Potencia máxima radiada: <20mW
Rango de frecuencia: 2,4 GHz - 2,4835 GHz



Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)
Esta marca en el producto o en su embalaje significa que el producto al final de su vida útil,

incluida la batería inamovible, debe separarse de otros tipos de residuos para reciclarlo de manera responsable.

El uso seguro de este producto está garantizado por el respeto de este manual de instrucciones, guárdelo y úselo con cuidado durante toda la vida útil del producto. El producto no necesita ningún tipo de mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTE. La batería dentro del producto está integrada y no es reemplazable. No intente quitar la batería de iones de litio / polímero incluida en el interior del producto porque puede producir el peligro de sobrecalentamiento, quemaduras y lesiones. La batería debe ser extraída solo por técnicos profesionales calificados, que puedan extraerla sin ningún tipo de peligro y reciclarla de conformidad con la ley. Los usuarios deben entregar el producto gratuito al final de su vida útil en los centros locales de recolección separados o al minorista, en razón de uno

a uno, o gratis si el tamaño del producto es mayor de 25 cm. El permiso adecuado de eliminación de residuos para otorgar el producto al reciclaje, el tratamiento con eliminación compatible con el medio ambiente conduce a prevenir posibles daños al medio ambiente o la salud humana y promueve la reutilización y / o el reciclaje de los materiales del producto. La eliminación no autorizada de desechos de productos electrónicos, celdas y baterías del usuario doméstico implica sanciones legales.

Este producto cumple con RoHS 2011/65 / EU. El producto lleva la marca CE y cumple con las normas de seguridad establecidas por la Unión Europea. Por la presente, Celly SpA declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53 / UE y 2015/863 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. CELLY S.p.A., via EnergyPark 22, 20871 Vimercate (MB) - Italia Hecho en China



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und legen Sie es bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben. Celly S.p.A. wird in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden verantwortlich gemacht, die an Personen oder Gegenständen aufgrund von Missbrauch des Produkts verursacht wurden.

Warnungen

Vermeiden Sie es, bei extremer Lautstärke

zuzuhören, insbesondere wenn Sie das Produkt längere Zeit verwenden. Wenn Sie das Produkt mit zu hoher Lautstärke verwenden, können Sie Ihr Gehör dauerhaft schädigen. Hören Sie mit mäßiger Lautstärke. Audiowarnungen, Warnungen und Umgebungsgeräusche können sich beim Tragen des Produkts unterscheiden. Beachten Sie, wie sich diese Signale im Klang unterscheiden, damit Sie die Signale in entsprechenden Situationen erkennen können. Verwenden Sie das Produkt nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen, beim Radfahren, beim Bedienen von Maschinen oder in anderen Situationen, in denen

eine beeinträchtigte Wahrnehmung von Geräuschen in Ihrer Umgebung eine Gefahr für Sie oder andere darstellen kann. Beachten Sie dabei auch die gesetzlichen Bestimmungen und Bestimmungen des Landes, in dem Sie das Produkt einsetzen. Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliche Stürze, quetschen Sie das Produkt nicht, stechen Sie es nicht und üben Sie keinen hohen Druck auf das Produkt aus. Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern. Lagern Sie Ihr Produkt im Sommer nicht und setzen Sie es keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos aus. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls

aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Im Inneren des Produkts befinden sich keine zu wartenden Teile. Niemals öffnen / zerlegen. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie niemals Kinder oder Personen mit Behinderungen elektrische Produkte unbeaufsichtigt verwenden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit der Plastikfolie spielen. Sie können es beim Spielen verschlucken und ersticken. Stellen Sie sicher, dass Kinder keine kleinen Teile vom Produkt entfernen und damit spielen.

Aufladen
 Laden Sie den Akku bei der ersten Verwendung auf seine maximale Kapazität auf. Schließen Sie zum Aufladen das Ladekabel an den Ladeanschluss des Produkts an. Die Anzeige am Ladekoffer zeigt den progressiven Ladevorgang an. Wenn alle Anzeigen leuchten, ist der Ladevorgang abgeschlossen. Sobald sich die Kopfhörer im Ladekoffer befinden, beginnt der Ladevorgang und an jedem von ihnen leuchtet ein rotes Licht auf. Wenn das rote Licht erlischt, ist das Headset voll aufgeladen.

Einschalten und Pairing
 Sobald Sie die Hülle öffnen, schalten sich die Kopfhörer automatisch ein. Kopfhörer müssen innerhalb von 5 Minuten an das Gerät angeschlossen werden, da sie sonst in den Energiesparmodus wechseln. Um den Pairing-Modus wieder zu aktivieren, legen

Sie einfach die Ohrhörer in den Ladekoffer und warten Sie einige Sekunden, bevor Sie ihn wieder öffnen. Befolgen Sie dazu die obigen Schritte erneut. Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion auf dem Gerät, suchen Sie nach FLIP1, wählen Sie es aus, sobald es identifiziert wurde, und verbinden Sie es. Nach Abschluss des Pairings hören Sie den Ton "CONNECTED". Wenn Sie zur Eingabe eines Passworts aufgefordert werden, geben Sie "0000" ein.

Automatische Wiederverbindung
 Sobald das Headset und das Kopplungsgerät zuvor gekoppelt wurden, werden sie automatisch wieder verbunden, wenn das Bluetooth® des Kopplungsgeräts aktiviert ist und sich in Reichweite befindet.

MONO / STEREO-Funktion
 Mit nur einem Ohrhörer können Sie Musik hören und Anrufe entgegennehmen. Diese Funktion (MONO-Funktion) ist für beide Ohrhörer verfügbar. Um diese Funktion zu nutzen, nehmen Sie einen Ohrhörer aus der Ladebox. Entfernen Sie jederzeit den zweiten Ohrhörer, um in den Stereomodus zu wechseln. Viceversa, um in den Monomodus zu wechseln, legen Sie einen Ohrhörer zurück in die Ladebox.

Automatisches Ausschalten
 1. Wenn es mit einem Gerät verbunden ist, schaltet sich das Headset nach Beendigung der Bluetooth®-Verbindung nach 5 Minuten automatisch aus.
 2. Wenn Sie Ihr Telefon bei blinkendem Licht nicht anschließen, schaltet sich das Headset in 5 Minuten automatisch aus.

Linken und rechten Kopfhörer koppeln
 Wenn die Verbindung von rechts nach links unterbrochen wird, setzen Sie beide Kopfhörer wieder in die Ladeschale. Warten Sie einige Sekunden und nehmen Sie dann die beiden Kopfhörer aus der Ladeschale. Die Verbindung wird dann automatisch wiederhergestellt. Wenn dieser Vorgang nicht funktioniert, trennen Sie die Kopfhörer von Ihrem Gerät, warten Sie einige Minuten und schließen Sie sie dann wieder an (beide Kopfhörer müssen sich in der Ladetasche befinden). Für beide Verfahren

ist es erforderlich, dass die Kopfhörer in der Ladebox geladen werden. Stellen Sie daher sicher, dass der Ladekoffer ausreichend aufgeladen ist, um das Laden der Kopfhörer zu gewährleisten.

Instandhaltung
 1. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
 2. Berühren Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen, da dies zu Kratzern und Beschädigungen führen kann.
 3. Bitte halten Sie das Produkt von hohen Temperaturen, Staub und Feuchtigkeit fern.

Spezifikationen
 Bluetooth®-Version: 5.0
 Software: 20200819
 Ladezeit des Kopfhörers: 1,5 h
 Ladezeit der Ladebox: 2 Stunden
 Headset-Akku: 50 mAh / 3,7 V, 0.185 Wh

Multifunktionstasten

	Linker Kopfhörer (L)	Rechter Kopfhörer ®
Spielpause	Ein einziger klick	Ein einziger klick
Antworten / ende anrufen	Doppelklick	Doppelklick
Anrufe ablehnen	Lange drücken	Lange drücken
Vorheriges lied	Doppelklick	// //
Nächster titel	// //	Doppelklick
Band -	Lange drücken	// //
Band +	// //	Lange drücken
Stimmenhilfe	Dreifacher klick	Dreifacher klick

Polymer-Lithium-Akku
 Ladekastenakku: 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh
 Lithium Akku,
 Mikrofonempfindlichkeit: -42 dB
 Frequenzgang: 20Hz ~ 20KHz
 Nennleistung: 2 mW (Kopfhörer)
 Maximale Leistung: 3 mW (Kopfhörer)
 Betriebsreichweite: 10m
 Gesprächszeit: 4 Stunden.
 Spielzeit: 4 Stunden.
 Wartezeit: 144h
 Kopfhörergröße: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm
 Abmessungen des Ladekastens: 76 x 44 x 27,5 mm
 Verwendungstemperatur: 0 ~ 40°C
 Einzelkopfhörergewicht: 4,2 g
 Frachtkastengewicht: 41,8 g
 Maximale Strahlungsleistung: <20mW
 Frequenzbereich: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS (EU-Richtlinie Nr. 2013/56)
 Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer, einschließlich des nicht austauschbaren Akkus, von anderen Abfallarten getrennt werden muss, um es verantwortungsvoll zu recyceln. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird unter Beachtung dieser Bedienungsanleitung garantiert. Bewahren Sie das Produkt sorgfältig auf und verwenden Sie es während der gesamten Lebensdauer des Produkts. Das Produkt benötigt keinerlei technische Wartung, zerlegen Sie es NIEMALS. Der Akku im Produkt ist integriert und nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, die im Produkt enthaltene Lithium-Ionen- / Polymer-Batterie zu entfernen, da dies zu Überhitzung, Verbrennungen und Verletzungen führen kann. Der Akku darf nur von qualifizierten Fachleuten entfernt werden, die in der Lage sind, ihn gefahrlos zu entfernen und ihn gesetzeskonform zu recyceln. Benutzer sollten Altprodukte kostenlos in den örtlichen getrennten Sammelstellen oder im Einzelhandelsgeschäft abgeben oder kostenlos, wenn die Produktgröße 25 cm überschreitet. Ausreichende Entsorgungserlaubnis, um das Produkt dem Recycling zuzuführen, Behandlung mit umweltverträglicher Entsorgung, um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu vermeiden und die Wiederverwendung und / oder das Recycling von Produktmaterialien zu fördern. Die unbefugte Entsorgung von elektronischen Produkten, Zellen und Batterien durch hausinterne Benutzer ist mit Geldstrafen verbunden.

Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie 2011/65 / EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards. Hiermit erklärt Celly SpA, dass das Produkt den Richtlinien 2014/53 / EU und 2015/863 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

CELLY® ist ein registriertes Markenzeichen, das Eigentum der Firma CELLY S.p.A. ist. Alle registrierten Markenzeichen sind Eigentum ihrer Besitzer.
 CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien
 Hergestellt in China



Lisez ce manuel d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit.

Conservez le manuel d'utilisation pour référence future et incluez-le lors de la transmission du produit à des tiers. Celly S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenu responsable des blessures ou dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Avertissements

Évitez d'écouter à des volumes extrêmes, en particulier pendant des périodes prolongées lorsque vous utilisez le produit.

Si vous utilisez le produit à un volume

excessivement élevé, vous pourriez endommager définitivement votre audition. Écoutez à un volume modéré.

Les avertissements audio, les alertes et les bruits environnementaux peuvent sonner différemment lorsque vous portez le produit. Soyez conscient de la façon dont ces signaux diffèrent en termes de leur son afin que vous puissiez reconnaître les signaux dans les situations correspondantes.

N'utilisez pas le produit lorsque vous conduisez des véhicules à moteur, à vélo, lorsque vous utilisez des machines ou dans d'autres situations où une mauvaise conscience des bruits dans votre environnement pourrait présenter un risque pour vous ou pour les autres. Dans le même temps, respectez

également les réglementations et dispositions légales du pays où vous utilisez le produit.

Pour éviter tout dysfonctionnement ou dommage au produit, évitez les chutes accidentelles, n'écrasez pas, ne percez pas et n'exercez pas une pression élevée sur le produit. Conservez le produit à l'abri de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. N'entreposez pas et n'exposez pas votre produit à une source de chaleur, à la lumière directe du soleil, à des radiateurs, à des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été. N'essayez pas de modifier, réparer ou démonter le produit. N'utilisez pas de produit endommagé. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même altérer la fonctionnalité du produit. Ne plongez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides. Il n'y a aucune pièce

réparable à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir / le démonter. Gardez le produit hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes handicapées utiliser des produits électriques sans surveillance. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique. Ils peuvent l'avaler lors de la lecture et suffoquer. Assurez-vous que les enfants ne retirent aucune petite pièce du produit et ne jouent pas avec eux.

Mise en charge

Lors de la première utilisation, chargez la batterie à sa capacité maximale. Pour recharger, connectez le câble de charge au port de charge du produit. L'indicateur sur le boîtier de charge indique sa charge progressive. Lorsque tous les voyants sont allumés, le chargement de la boîte de chargement est terminé.

Une fois les écouteurs placés à l'intérieur du

boîtier de charge, la charge commencera et un voyant rouge s'allumera sur chacun d'eux. Lorsque le voyant rouge s'éteint, le casque est complètement chargé.

Mise sous tension et couplage

Les écouteurs, une fois que vous ouvrez le boîtier, ils s'allument automatiquement. Les écouteurs doivent être connectés à l'appareil dans les 5 minutes, sinon ils passeront en mode d'économie d'énergie. Pour réactiver le mode de couplage, placez simplement les écouteurs dans l'étui de chargement et attendez quelques secondes avant de le rouvrir, en suivant à nouveau la procédure ci-dessus. Activez maintenant la fonction Bluetooth sur l'appareil, recherchez FLIP1, sélectionnez-le une fois identifié et connectez-le. Vous entendrez le son "CONNECTED" une fois l'appairage terminé. Si vous êtes invité à entrer un mot de passe, entrez «0000».

Reconnexion automatique

Une fois que le casque et le dispositif de couplage ont été couplés auparavant, ils seront automatiquement reconnectés lorsque le Bluetooth® du dispositif de couplage sera allumé et à portée l'un de l'autre.

Fonction MONO / STEREO

Vous ne pouvez utiliser qu'une seule oreillette pour écouter de la musique et prendre des appels. Cette fonction (fonction MONO) est disponible pour les deux écouteurs. Pour utiliser cette fonction, retirez un écouteur du boîtier de chargement. Pour passer en mode stéréo, retirez à tout moment le deuxième écouteur. Viceversa pour passer en mode mono, remettez une oreillette dans la boîte de chargement.

Boutons multifonctions

	Écouteur gauche (L)	Écouteur droit ®
Jouer pause	Clic unique	Clic unique
Répondre / fin des appels	Double clic	Double clic
Refuser les appels	Appui long	Appui long
Piste précédente	Double clic	//
Piste suivante	//	Double clic
Le volume -	Appui long	//
Volume +	//	Appui long
Assistant vocal	Triple click	Triple click

Arrêt automatique

1. S'il est connecté à un appareil, après l'arrêt de la connexion Bluetooth®, le casque s'éteint automatiquement après 5 minutes.

2. Si vous ne connectez pas votre téléphone lorsque le voyant clignote, l'oreillette s'éteint automatiquement dans 5 minutes.

Couplage des écouteurs gauche et droit

Si la connexion de droite à gauche est perdue, remettez les deux écouteurs dans le boîtier de chargement. Attendez quelques secondes, puis sortez les deux écouteurs de l'étui de chargement et ils se reconnecteront automatiquement. Si cette procédure ne fonctionne pas, déconnectez les écouteurs de votre appareil, attendez quelques minutes, puis rebranchez-les (les deux écouteurs doivent être placés à l'intérieur du boîtier de chargement). Pour les deux procédures, il est nécessaire que les écouteurs à l'intérieur de la boîte de chargement soient en charge,

Caractéristiques

Version Bluetooth®: 5.0
Logiciel: 20200819
Temps de charge du casque: 1,5 h
Temps de charge du boîtier de charge: 2 heures.
Batterie du casque: batterie au lithium polymère 50mAh / 3.7V, 0.185 Wh
Batterie du boîtier de charge: batterie au

lithium polymère 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh
Sensibilité du microphone: -42 dB
Réponse en fréquence: 20Hz ~ 20KHz
Puissance nominale: 2 mW (écouteur)
Puissance maximale: 3 mW (écouteurs)
Portée de fonctionnement: 10m
Temps de conversation: 4 heures.
Temps de jeu: 4 heures.
Temps d'attente: 144h
Taille des écouteurs: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm
Dimensions du boîtier de charge: 76x44x27,5 mm
Utilisez la température: 0 ~ 40°C
Poids de l'écouteur unique: 4,2 g
Poids de la boîte de chargement: 41,8 g
Puissance rayonnée maximale: <20mW
Gamme de fréquences: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Entretien

1. N'utilisez pas de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer le produit;
2. Ne touchez pas le produit avec un objet pointu car cela provoquerait des rayures et des dommages;
3. Gardez le produit à l'écart des températures élevées, de la poussière et de l'humidité.

Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)

Ce marquage sur le produit ou son emballage signifie que le produit en fin de vie, y compris la batterie inamovible, doit être séparé des autres types de déchets pour le recycler de manière responsable. L'utilisation en toute sécurité de ce produit est garantie par le respect de ce manuel d'instructions, conservez-le et utilisez-le soigneusement pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite aucun type de maintenance technique, NE LE DÉMONTÉZ JAMAIS. La batterie à l'intérieur du produit est intégrée et non remplaçable. N'essayez pas de retirer la batterie li-ion / polymère incluse à l'intérieur du produit car cela peut entraîner un danger de surchauffe, des brûlures et des blessures. La batterie

ne doit être retirée que par des techniciens professionnels qualifiés, capables de la retirer sans danger et de la recycler dans le respect de la loi. Les utilisateurs doivent remettre gratuitement le produit en fin de vie dans les centres de collecte séparés locaux ou au détailant, en raison d'un à un, ou gratuitement si la taille du produit est supérieure à 25 cm. Permis d'élimination des déchets adéquat pour attribuer le produit au recyclage, le traitement avec une élimination compatible avec l'écologie permet d'éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine et de promouvoir la réutilisation et / ou le recyclage des matériaux L'élimination non autorisée des déchets de produits électroniques, de piles et de batteries d'un utilisateur domestique entraîne des sanctions en matière de législation monétaire.

Ce produit est conforme à RoHS 2011/65 / EU. Le produit porte le marquage CE et est conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne. Par la présente, Celly SpA déclare que le produit est conforme aux directives 2014/53 / UE et 2015/863 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® est une marque enregistrée appartenant à CELLY S.p.A. Toutes les marques enregistrées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
CELLY S.p.A., via Energy Park 22,20871 Vimercate (MB) - Italie - Made in Chine.



CS

Uživatelský manuál
BLUETOOTH® SLUCHÁTKA
Modelka: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020

nevyvíjejte vysoký tlak.

Chraňte produkt před vlhkostí, vodou nebo jinými tekutinami.

V létě neskladujte a nevystavujte výrobek žádným zdrojům tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamen nebo jiným zdrojům tepla, jako je přístrojová deska vašeho automobilu.

Nepokoušejte se produkt upravovat, opravovat nebo rozebírat.

Nepoužívejte poškozený produkt.

Za žádných okolností nepoužívejte k čištění agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože mohou poškodit kryt nebo dokonce narušit funkčnost produktu. Výrobek neponořujte do vody ani jiných tekutin.

Inside Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné součásti. Nikdy jej neotevírejte ani nerozebírejte.

Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se

zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru.

Ujistěte se, že si děti nehrají s plastovým obalem.

„Mohou ho spolknout při hraní a dusit se. Zajistěte, aby děti z výrobku neodebraly žádné malé části a nehrály se s nimi.“

Nabíjení

Při prvním použití baterii nabijte na maximální kapacitu. Chcete-li nabíjet, připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu portu na produktu. Displej na nabíjecím pouzdrě zobrazuje postupný proces nabíjení. Když se rozsvítí všechny indikátory, proces nabíjení je dokončen.

Jakmile jsou sluchátka v nabíjecím pouzdrě, začne proces nabíjení a na každém z nich se rozsvítí červená kontrolka. Když červená kontrolka zhasne, náhlavní souprava je plně nabitá.

Automatické opětovné připojení

Po spárování náhlavní soupravy a spárovacího zařízení se automaticky znovu připojí, když je Bluetooth® spárovacího zařízení zapnuto a je v dosahu.

Funkce MONO / STEREO

K poslechu hudby a uskutečňování hovorů můžete použít pouze jedno sluchátko. Tato funkce (funkce MONO) je k dispozici pro oba sluchátka. Chcete-li použít tuto funkci, odstraňte z nabíjecího boxu jedno ucho. Chcete-li přepnout do stereofonního režimu, kdykoli odpojte druhé ušní sluchátko. Víceversa, chcete-li přepnout do monofonního režimu, vložte zpět jednu ušní klapku do nabíjecí krabice.

Multifunkční tlačítka

	Levá sluchátka (L)	Pravá sluchátka ®
Play / pause	Jediný klik	Jediný klik
Vyměňte / zvolte hovory	Dvojklik	Dvojklik
Změnit výzvy	Dlouhý tisk	Dlouhý tisk
Předchozí track	Dvojklik	//
Další track	//	Dvojklik
Objem -	Dlouhý tisk	//
Volume +	//	Dlouhý tisk
Voice assistant	Triple click	Triple click

Automatické vypnutí

1. Pokud je připojeno k zařízení, headset se automaticky vypne po 5 minutách po ukončení spojení Bluetooth®.

2. Pokud nepřipojíte telefon, když kontrolka bliká, náhlavní souprava se automaticky vypne za 5 minut.

Spárování levého a pravého sluchátka

Pokud dojde ke ztrátě spojení zprava doleva, vložte obě sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra. Počkejte několik sekund a poté vytáhněte oba sluchátka z nabíjecího pouzdra a automaticky se znovu připojí. Pokud tento postup nefunguje, odpojte sluchátka od zařízení, počkejte několik minut a poté je znovu připojte (obě sluchátka musí být umístěna uvnitř nabíjecího pouzdra). Pro oba postupy je nutné, aby se sluchátka uvnitř nabíjecí krabice nabíjely, proto se ujistěte, že je nabíjecí pouzdro dostatečně nabitě, aby bylo zaručeno nabíjení sluchátek.

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní čisticí rozpouštědla;

2. Nedotýkejte se výrobku žádnými ostrými předměty, mohlo by dojít k poškrábání a poškození;

3. Udržujte produkt mimo dosah vysokých teplot, prachu a vlhkosti.

Specifikace

Verze Bluetooth®: 5.0
Software: 20200819

Doba nabíjení sluchátek: 1,5 hodiny
Doba nabíjení nabíjecího boxu: 2 hodiny.

Baterie náhlavní soupravy: 50 mAh / 3,7 V, 0.185 Wh polymerová lithiová baterie

Nabíjecí baterie: 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh polymerová lithiová baterie,

Citlivost mikrofonu: -42 dB
Frekvenční odezva: 20Hz ~ 20KHz

Jmenovitý výkon: 2 mW (sluchátka)
Maximální výkon: 3 mW (sluchátka)

Provozní dosah: 10 m

Doba hovoru: 4 hodiny.

Doba přehrávání: 4 hodiny.

Čekací doba: 144 hodin

Velikost sluchátek: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm

Rozměry nabíjecího boxu: 76 x 44 x 27,5 mm

Použijte teplotu: 0 ~ 40°C

Hmotnost jednotlivých sluchátek: 4,2 g

Hmotnost nákladního prostoru: 41,8 g

Maximální radiální výkon: <20mW

Frekvenční rozsah: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI TOHOTO ZAŘÍZENÍ

(Směrnice 2013/56/EU)

Toto označení na výrobku nebo jeho obalu znamená, že produkt na konci jeho životnosti, včetně nevyměnitelné baterie, musí být odděleny od ostatních typů odpadu, aby byl recyklován odpovědně.

Bezpečné používání tohoto produktu je zaručeno při respektování této příručky,

uschovejte jej a pečlivě používejte po celou dobu životnosti produktu.

Produkt nepotřebuje žádnou technickou údržbu, NIKDY ROZDĚLUJTE. Baterie uvnitř produktu je integrovaná a nelze ji vyměnit. Nesnažte se vyjmout lithium-iontovou / polymerovou baterii obsaženou v produktu, protože může dojít k nebezpečí přehřátí, pálení a zranění. Baterii musí vyjmát pouze kvalifikovaní odborní technici, kteří ji mohou bez jakéhokoli nebezpečí vyjmout a recyklovat v souladu se zákonem. Uživatelé by měli dát produkt po skončení životnosti zdarma do místního odděleného sběrného střediska nebo k malooobchodníkovi z důvodu jednoho na jednoho, nebo zdarma, pokud je velikost produktu větší než 25 cm. Adekvátní povolení k likvidaci odpadu k udělení produktu recyklaci, zpracování s ekologicky šetrným způsobem likvidace vede k zabránění možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví ak podpoře recyklace a / nebo recyklace materiálů

produktu. Neoprávněné odstraňování odpadu z elektronických výrobků, článků a baterií od domácích uživatelů zahrnuje sankce měnové legislativy.

CE

Tento produkt vyhovuje směrnici RoHS 2011/65 / EU. Výrobek je označen značkou CE a splňuje bezpečnostní normy stanovené Evropskou unií. Celly SpA tímto prohlašuje, že produkt je v souladu se směrnici 2014/53 / EU a 2015/863 / EU. Úplné znění ES prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

CELly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A.

Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

CELly S.p.A., via Energy Park 22,

20871 Vimercate (MB) - Itálie

Made in Chine.



SK

Používateľská príručka
SLUCHADLA BLUETOOTH®
Model: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020



Pred použitím produktu si prečítajte tento návod na použitie a najmä bezpečnostné pokyny.

Návod na použitie uschovajte pre prípadné budúce použitie a pri jeho odovzdávaní tretím stranám ho zahrňte. Spoločnosť Celly S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedná za zranenie alebo škodu spôsobenú osobám alebo majetku v dôsledku nesprávneho použitia produktu.

Varovanie

Pri používaní výrobku sa vyhnite počúvaniu pri extrémnych hlasitostiach, najmä po dlhšiu dobu.

Ak produkt používate v nadmerne vysokej

hlasitosti, môžete natrvalo poškodiť sluch. Počúvajte pri miernej hlasitosti. Zvukové varovania, výstrahy a zvuky prostredia môžu pri nosení produktu zniet odlišne.

Uvedomte si, ako sa tieto signály líšia svojim zvukom, aby ste ich v príslušných situáciách dokázali rozpoznať.

Nepoužívajte výrobok pri vedení motorových vozidiel, pri jazde na bicykli, pri obsluhu strojov alebo v iných situáciách, kde by zhoršené povedomie o hluku vo vašom okolí mohlo predstavovať riziko pre vás alebo ostatných. Súčasne dodržiavajte aj právne predpisy a ustanovenia krajiny, v ktorej výrobok používate.

Aby ste predišli chybnéj funkcii alebo

poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, nedrvtte, neprepichujte ani naň nevyvíjajte vysoký tlak.

Výrobok chráňte pred vlhkosťou, vodou alebo inými tekutinami. V lete neskladujte alebo nevystavujte výrobok žiadnemu zdroju tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, ako je prístrojová doska vášho automobilu. Nepokúšajte sa výrobok upravovať, opravovať alebo rozoberať. Nepoužívajte poškodený výrobok.

Na čistenie za žiadnych okolností nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože môžu poškodiť kryt alebo dokonca narušiť funkčnosť produktu. Výrobok neponárajte do vody ani do iných tekutín.

Inside Vo vnútri produktu sa nenachádzajú žiadne opraviteľné súčasti. Nikdy ho neotvárajte ani nerozoberajte.

Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.

Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru.

Uistite sa, že sa deti nehrajú s plastovým obalom. MayMôžu ho prehltnúť pri hraní a udusiť sa. Dbajte na to, aby deti neodstránili z výrobku žiadne malé časti a nehrávali sa s nimi.

Znovu načítať

Pri prvom použití batériu nabíte na maximálnu kapacitu. Ak chcete nabíjať, pripojte nabíjací kábel k nabíjacíemu portu na produkte. Displej na nabíjacom puzdre zobrazuje postupný proces nabíjania. Keď sa rozsvietia všetky indikátory, proces nabíjania je dokončený.

Akonáhle sú slúchadlá v nabíjacom puzdre, začne proces nabíjania a na každom z nich sa rozsvieti červená kontrolka. Keď červená kontrolka zhasne, náhlavná súprava je plne nabitá.

Funkcia MONO / STEREO

Na počúvanie hudby a uskutočňovanie hovorov môžete použiť iba jedno slúchadlo. Táto funkcia (funkcia MONO) je k dispozícii pre obidve ušné klapky. Ak chcete použiť túto funkciu, vyberte jednu nabíjačku z nabíjacej skrinky. Ak chcete prepnúť na stereofónny režim, kedykoľvek vyberte druhý ušný kryt. Viceversa prepnete do mono režimu, vložte späť jednu klapku do nabíjacej skrinky.

Multifunkčné tlačidlá

	Ľavé slúchadlá (L)	Pravé slúchadlá ®
Play / pause	Jeden kliknutí	Jeden kliknutí
Vypínajte / vykonajte hovory	Dvojité kliknutie	Dvojité kliknutie
Zrušiť výzvy	Dlhý tlač	Dlhý tlač
Predchádzajúci obchod	Dvojité kliknutie	//
Ďalšia track	//	Dvojité kliknutie
Objem -	Dlhý tlač	//
Objem +	//	Dlhý tlač
Hlasový pomoc	Triple click	Triple click

Automatické opätovné pripojenie

Keď sú headset a párovacie zariadenie spárované už predtým, automaticky sa znova pripoja, keď je Bluetooth® spárovacieho zariadenia zapnuté a sú v dosahu.

údržba

1. Na čistenie produktu nepoužívajte abrazívne čistiace rozpúšťadlá;
2. Nedotýkajte sa produktu žiadnymi ostrými predmetmi, mohlo by dôjsť k poškrabaniu a poškodeniu;
3. Udržujte produkt mimo dosahu vysokej teploty, prachu a vlhkosti.

Spárovanie ľavého a pravého slúchadla

Ak dôjde k prerušeniu spojenia sprava doľava, vráťte obidva slúchadlá späť do nabíjacej skrinky. Počkajte niekoľko sekúnd a potom vyberte oba slúchadlá z nabíjacej skrinky a automaticky sa znova pripoja. Ak tento postup nefunguje, odpojte slúchadlá od zariadenia, počkajte niekoľko minút a potom ich znova pripojte (obidva slúchadlá musia byť umiestnené v nabíjacej skrinke). Pre oba postupy je potrebné, aby sa slúchadlá vo vnútri nabíjacej skrinky nabíjali, preto sa ubezpečte, že puzdro nabíjania je dostatočne nabité, aby sa zaručilo nabíjanie slúchadiel.

Automatické vypnutie

1. Ak je pripojené k zariadeniu, headset sa automaticky vypne po 5 minútach po ukončení spojenia Bluetooth®.
2. Nedotýkajte sa produktu žiadnymi ostrými predmetmi, mohlo by dôjsť k poškrabaniu a poškodeniu;
3. Udržujte produkt mimo dosahu vysokej teploty, prachu a vlhkosti.

Spárovanie ľavého a pravého slúchadla

Ak dôjde k prerušeniu spojenia sprava doľava, vráťte obidva slúchadlá späť do nabíjacej skrinky. Počkajte niekoľko sekúnd a potom vyberte oba slúchadlá z nabíjacej skrinky a automaticky sa znova pripoja. Ak tento postup nefunguje, odpojte slúchadlá od zariadenia, počkajte niekoľko minút a potom ich znova pripojte (obidva slúchadlá musia byť umiestnené v nabíjacej skrinke). Pre oba postupy je potrebné, aby sa slúchadlá vo vnútri nabíjacej skrinky nabíjali, preto sa ubezpečte, že puzdro nabíjania je dostatočne nabité, aby sa zaručilo nabíjanie slúchadiel.

údržba

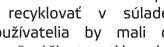
1. Na čistenie produktu nepoužívajte abrazívne čistiace rozpúšťadlá;
2. Nedotýkajte sa produktu žiadnymi ostrými predmetmi, mohlo by dôjsť k poškrabaniu a poškodeniu;
3. Udržujte produkt mimo dosahu vysokej teploty, prachu a vlhkosti.

technické údaje

Verzia Bluetooth®: 5.0
Software: 20200819
Doba nabíjania slúchadiel: 1,5 hodiny
Doba nabíjania nabíjacieho boxu: 2 hodiny.
Batérie náhlavnej súpravy: 50 mAh / 3,7 V, 0.185 Wh polymérová lítiová batéria
Nabíjacie batérie: 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh polymérová lítiová batéria,
Citlivosť mikrofónu: -42 dB
Frekvenčný odozva: 20Hz ~ 20KHz
Menovitý výkon: 2 mW (slúchadlá)
Maximálny výkon: 3 mW (slúchadlá)

údržba

Prevádzkový dosah: 10 m
Doba hovoru: 4 hodiny.
Doba prehrávania: 4 hodiny.
Čakacia doba: 144 hodín
Veľkosť slúchadiel: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm
Rozmery nabíjacieho boxu: 76 x 44 x 27,5 mm
Použite teplotu: 0 ~ 40°C
Hmotnosť jednotlivých slúchadiel: 4,2 g
Hmotnosť nákladného priestoru: 41,8 g
Maximálny radiáčnej výkon: <20mW
Frekvenčný rozsah: 2,4 GHz - 2,4835 GHz



POKYNY PRE SPRÁVNÚ LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)

Toto označenie na výrobku alebo jeho obale znamená, že výrobok na konci jeho životnosti, vrátane nevyberateľnej batérie, sa musí oddeliť od ostatných druhov odpadu, aby sa zodpovedne recykloval. Bezpečné používanie tohto produktu je

zaručené z hľadiska dodržiavania tohto návodu na použitie, uschovajte ho a starostlivo ho používajte po celú dobu životnosti produktu. Produkt nepotrebuje žiadnu technickú údržbu, NIKDY ROZDELIŤ. Batéria vo vnútri produktu je integrovaná a nedá sa vymeniť. Nesnažte sa vybrať lítium-iónovú / polyméru batériu, ktorá je súčasťou produktu, pretože môže dôjsť k nebezpečenstvu prehriatia, popáleniu a zraneniu. Batériu musí vybrať iba kvalifikovaný odborný personál, ktorý ju môže bez nebezpečenstva vybrať a recyklovať v súlade so zákonom. Používatelia by mali dať výrobok po skončení životnosti bezplatne do miestnych separovaných zberných stredísk alebo maloobchodníka, a to z dôvodu jedného na jedného, alebo bezplatne, ak je veľkosť produktu väčšia ako 25 cm. Adekvátne povolenie na zneškodnenie odpadu na udelenie produktu recyklácii, spracovaniu

s ekologicky nezávadným spôsobom na zneškodnenie vedie k zabráneniu možného poškodenia životného prostredia alebo ľudského zdravia a na podporu opätovného použitia a / alebo recyklácie materiálov výrobku. Neoprávnené zneškodňovanie odpadu z elektronických výrobkov, článkov a batérií domácimi používateľmi zahŕňa sankcie podľa menovej legislatívy.

CE Tento produkt vyhovuje smernici RoHS 2011/65 / EÚ. Výrobok nesie označenie CE a spĺňa bezpečnostné normy stanovené Európskou úniou. Celly SpA týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ a 2015/863 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A.
Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.
CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Vyrobené v Číne

**EL**

Εγχειρίδιο χρήστη
 ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH®
 Μοντέλο: FLIP1
 Rev 00 - 10.09.2020



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και ιδιαίτερα τις σημειώσεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Διατηρήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το κατά τη μεταφορά του προϊόντος σε τρίτους. Η Celly S.p.A. δεν θα ευθύνεται καθόλου για τραυματισμό ή ζημιά σε πρόσωπα ή περιουσιακά στοιχεία που προέρχονται από κατάχρηση του προϊόντος.

Προειδοποιήσεις

Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραίες ποσότητες, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά

μεγάλη ένταση, θα μπορούσατε να βλάψετε μόνιμα την ακοή σας. Ακούστε με μέτρια ένταση. Προειδοποιήσεις ήχου, ειδοποιήσεις και περιβαλλοντικοί θόρυβοι μπορεί να ακούγονται διαφορετικά κατά τη χρήση του προϊόντος. Να έχετε επίγνωση του τρόπου με τον οποίο τα σήματα αυτά διαφέρουν ως προς τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε να αναγνωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες καταστάσεις. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν οδηγείτε αυτοκίνητα, ποδήλατα, μηχανήματα ή σε άλλες περιπτώσεις όπου η μειωμένη συνειδητοποίηση των θορύβων στο περιβάλλον σας μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή για άλλους. Την ίδια στιγμή, τηρείτε επίσης τους νομικούς κανονισμούς και τις διατάξεις της χώρας όπου χρησιμοποιείτε το προϊόν. Για να αποφύγετε τη δυσλειτουργία

ή τη βλάβη του προϊόντος, αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις, μην συνθλίβετε, μην τρυπείτε ή ασκείτε υψηλό επίπεδο πίεσης στο προϊόν. Κρατήστε το προϊόν μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σας σε πηγές θερμότητας, άμεσου ηλιακού φωτός, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου σας το καλοκαίρι. Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε, να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο προϊόν. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε επιθετικούς καθαριστικούς παράγοντες, οινόπνευματώδη ή άλλα χημικά διαλύματα για καθαρισμό, καθώς μπορεί να βλάψουν το περίβλημα ή να βλάψουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Μη βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά. Δεν υπάρχουν λειτουργικά εξαρτήματα μέσα στο προϊόν. Ποτέ μην το ανοίγετε / αποσυναρμολογείτε. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

Μην επιτρέπεται στα παιδιά ή στα άτομα με αναπηρία να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περίβλημα. Μπορούν να τα καταπιούν όταν παίζουν και ασφυκτιούν. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν αφαιρούν μικρά κομμάτια από το προϊόν και παίζουν μαζί τους.

Φόρτιση

Όταν τη χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά, φορτίστε την μπαταρία στη μέγιστη χωρητικότητά της. Για φόρτιση, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα φόρτισης του προϊόντος. Η οθόνη στη θήκη φόρτισης δείχνει τη διαδικασία σταδιακής φόρτισης. Όταν ανάβουν όλες οι ενδείξεις, η φόρτιση ολοκληρώνεται. Μόλις τα ακουστικά βρίσκονται στη θήκη φόρτισης, ξεκινά η φόρτιση και ανάβει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία. Όταν η κόκκινη ενδεικτική λυχνία σβήνει, το ακουστικό φορτίζεται πλήρως.

Ενεργοποίηση και αντιστοίχιση

Τα ακουστικά ενεργοποιούνται αυτόματα μόλις ανοίξετε τη θήκη. Τα ακουστικά πρέπει να συνδεθούν στη συσκευή μέσα σε 5 λεπτά, διαφορετικά θα μεταβούν σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία σύζευξης, συνδέστε το ακουστικό στη θήκη φόρτισης και περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα πριν το ενεργοποιήσετε ξανά. Για να το κάνετε αυτό, ακολουθήστε ξανά τα παραπάνω βήματα. Τώρα ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή, αναζητήστε FLIP1, επιλέξτε το όπως ορίζεται και συνδεθείτε. Όταν επιλέξετε το όπως ορίζεται και συνδεθείτε. Όταν ολοκληρωθεί η αντιστοίχιση, θα ακούσετε έναν "ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ" τόνο. Όταν σας ζητηθεί ο κωδικός πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Αυτόματη επανασύνδεση

Μόλις έχουν συνδεθεί προηγούμενως το σετ μικροφώνου-ακουστικού και η συσκευή αντιστοίχισης, θα επανασυνδεθούν αυτόματα όταν το Bluetooth® της συσκευής

ζευγαρώματος είναι αναμμένο και εντός της εμβέλειας μεταξύ τους.

Λειτουργία MONO / STEREO

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο ένα ακουστικό για να ακούσετε μουσική και να λάβετε κλήσεις. Αυτή η λειτουργία (λειτουργία MONO) είναι διαθέσιμη και για τα δύο ακουστικά. Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, αφαιρέστε ένα ακουστικό από το πλαίσιο φόρτισης. Για να μεταβείτε στη λειτουργία στερεοφωνικού, αφαιρέστε οποιαδήποτε στιγμή το δεύτερο ακουστικό. Αντιστρόφως, για να μεταβείτε στη λειτουργία μονοφώνου, επανατοποθετήστε ένα ακουστικό στο πλαίσιο φόρτισης.

Κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών

	Αριστερό ακουστικό (L)	Δεξιό ακουστικό ®
Play / pause	Μια κλικ	Μια κλικ
Απαντήσεις / τελος κλησεις	Διπλο κλικ	Διπλο κλικ
Αποζημιωση κλησεων	Παρατεταμενο πατημα	Παρατεταμενο πατημα
Προηγουμενο τροπο	Διπλο κλικ	//
Επομενο τραπεζα	//	Διπλο κλικ
Ενταση ηχου -	Παρατεταμενο πατημα	//
Volume +	//	Παρατεταμενο πατημα
Βοηθός βοηθός	Τριπλα κλικ	Τριπλα κλικ

βεβαιωθείτε ότι η θήκη φόρτισης είναι επαρκώς φορτισμένη για να εγγραφεί η φόρτιση των ακουστικών.

Συντήρηση

1. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικούς διαλύτες καθαρισμού για τον καθαρισμό του προϊόντος.
 2. Μην αγγίζετε το προϊόν με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς αυτό θα προκαλέσει γρατζουνιές και ζημιές.
 3. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από υψηλή θερμοκρασία, σκόνη και υγρασία.

Προδιαγραφές

Έκδοση Bluetooth: 5.0
 Λογισμικό: 20200819
 Χρόνος φόρτισης ακουστικών: 1,5 ώρες
 Χρόνος φόρτισης κουτιού φόρτισης: 2 ώρες.
 Μπαταρίες ακουστικών: 50 mAh / 3,7 V, μπαταρία πολυμερούς λιθίου 0.185 Wh
 Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες: μπαταρία λιθίου πολυμερούς 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh

Ευσαιθησία μικροφώνου: -42 dB
 Απόκριση συχνότητας: 20Hz ~ 20KHz
 Ονομαστική ισχύς: 2 mW (ακουστικά)
 Μέγιστη ισχύς: 3 mW (ακουστικά)
 Εύρος εργασίας: 10 m
 Χρόνος ομιλίας: 4 ώρες.
 Χρόνος αναπαγωγής: 4 ώρες.
 Χρόνος αναμονής: 144 ώρες
 Μέγεθος ακουστικών: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm
 Διαστάσεις κουτιού φόρτισης: 76 x 44 x 27,5 mm
 Χρησιμοποιήστε τη θερμοκρασία: 0 ~ 40°C
 Βάρος μεμονωμένων ακουστικών: 4,2 g
 Βάρος περιοχής φορτίου: 41,8 g
 Μέγιστη ισχύς ακτινοβολίας: <20mW
 Εύρος συχνοτήτων: 2,4 GHz - 2,4835 GHz



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΛΑΤΗ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Οδηγία 2013/56 / ΕΕ)
 Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος της ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας που δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να διαχωριστεί από άλλους τύπους αποβλήτων για να το ανακυκλώσει υπεύθυνα. Η χρήση αυτού του προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγυημένη από την τήρηση αυτού του εγχειριδίου οδηγιών, τη φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται. Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία ιόντων λιθίου / πολυμερούς που περιέχεται μέσα στο προϊόν, επειδή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο

υπερθέρμανσης, καύση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να απομακρύνεται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να την αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και να την ανακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι χρήστες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν προϊόν στο τέλος του κύκλου ζωής τους στα τοπικά κέντρα συλλογής ή στον έμπορο λιανικής πώλησης, λόγω του ενός προς ένα μεγαλύτερο από 25 cm. Η κατάλληλη άδεια διάθεσης αποβλήτων για την ανάθεση του προϊόντος στην ανακύκλωση, η επεξεργασία με φιλική προς το περιβάλλον φιλική διάθεση οδηγεί στην πρόληψη πιθανής βλάβης στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και στην πρόωθηση της επαναχρησιμοποίησης ή / και της ανακύκλωσης των υλικών του προϊόντος. Η μη εξουσιοδοτημένη διάθεση απορριμμάτων ηλεκτρονικών προϊόντων, κυτάρων και μπαταριών από οικιακούς χρήστες συνεπάγεται κυρώσεις νομισματικής νομοθεσίας.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τη RoHS 2011/65 / ΕΕ. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχει θεσπίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση. Με αυτό τον τρόπο, η Celly SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις Οδηγίες 2014/53 / ΕΕ και 2015/863 / ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Το Celly® είναι σήμα κατατεθέν της CELLY S.p.A. Όλα τα καταχωρημένα εμπορικά σήματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. CELLY S.p.A., Οδός Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italy Made in China.



TR

Kullanım kılavuzu

BLUETOOTH® KULAKIÇI KULAKLIK

Model: FLIP1

Rev 00 - 10.09.2020

kaçının, ezmeyin, delmeyin veya ürün üzerinde yüksek basınç uygulamayın. Ürünü nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun.

Ürününüzü yaz aylarında herhangi bir ısı, doğrudan güneş ışığı, radyatör, soba veya arabanızın kontrol paneli gibi diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın veya maruz bırakmayın.

Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya parçalarına ayırmaya çalışmayın. Hasarlı bir ürünü kullanmayın.

Hiçbir koşulda, temizlik için aşındırıcı temizlik maddeleri, alkol veya başka kimyasal çözeltiler kullanmayın; bunlar muhafazaya zarar verebilir ve hatta ürünün işlevselliğini bozabilir.

Ürünü suya veya başka sıvılara daldırmayın. TheÜrünün içinde onarılabilecek parça yoktur. Asla açmayın / sökmeyin.

Ürünü çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Çocukların veya engellilerin asla gözetimsiz elektrikli ürünler kullanmasına izin vermeyin. Çocukların plastik ambalajla oynamadıklarından emin olun. PlayingOyunda yutup boğulabilirler. Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadıklarından ve onlarla oynamadıklarından emin olun.

Açma ve Eşleştirme

Kasayı açar açmaz kulaklıklar otomatik olarak açılır. Kulaklıklar cihaza 5 dakika içinde bağlanmalıdır, aksi takdirde enerji tasarrufu moduna geçerler. Eşleştirme modunu yeniden etkinleştirmek için, kulaklığı şarj kutusuna takın ve yeniden açmadan önce birkaç saniye bekleyin. Bunu yapmak için yukarıdaki adımları tekrar izleyin. Şimdi cihazda bluetooth'u etkinleştirin, FLIP1'i arayın, tanımlandığı anda seçin ve bağlayın. Eşleştirme tamamlandığında bir "CONNECTED" tonu duyacaksınız. Parola istendiğinde "0000" girin.

Doluyor

lik kez kullanırken pili maksimum kapasitesine kadar şarj edin. Şarj etmek için şarj kablosunu üründeki şarj bağlantı noktasına bağlayın. Şarj kutusundaki ekran, kademeli şarj sürecini gösterir. Tüm göstergeler yandığında şarj işlemi tamamlanmıştır.

Kulaklıklar şarj kutusuna girer girmez şarj işlemi başlar ve her birinin üzerindeki kırmızı gösterge ışığı yanar. Kırmızı gösterge ışığı söndüğünde, kulaklık tamamen şarj olmuştur.

MONO / STEREO işlevi

Müzik dinlemek ve çağrı almak için yalnızca bir kulaklık kullanabilirsiniz. Bu işlev (MONO işlevi) her iki kulaklıkta da kullanılabilir. Bu işlevi kullanmak için bir kulaklığı şarj kutusundan çıkarın. Stereo moduna geçmek için, istediğiniz zaman ikinci kulaklığı çıkarın. Viceversa mono moda geçmek için şarj kutusuna bir kulaklık takın.

Otomatik kapanma

1. Bir cihaza bağlanırsa, Bluetooth® bağlantısı sona erdikten 5 dakika sonra kulaklık otomatik olarak kapanır.

2. Gösterge ışığı yanıp sönerken telefonu bağlamazsanız, kulaklık 5 dakika içinde otomatik olarak kapanacaktır.

Sol ve sağ kulaklığı eşleştirme

Sağdan sola bağlantı kesilirse, her iki kulaklığı da şarj kutusuna geri koyun. Birkaç saniye bekleyin ve ardından her iki kulaklığı da şarj kutusundan çıkarın; otomatik olarak yeniden bağlanırlar. Bu prosedür işe yaramazsa, kulaklıkları cihazınızdan çıkarın, birkaç dakika bekleyin, ardından tekrar bağlayın (her iki kulaklık şarj kutusunun içine yerleştirilmelidir). Her iki prosedür için de şarj kutusunun içindeki kulaklıkların şarj olması gerekir, bu nedenle kulaklığın şarjını garanti etmek için şarj kutusunun yeterince şarj edildiğinden emin olun.

Bakım

1. Ürünü temizlemek için aşındırıcı temizleme çözümleri kullanmayın;

2. Çizilmeye ve hasara neden olacağından ürüne keskin bir cisimle dokunmayın;

3. Lütfen ürünü yüksek sıcaklık, toz ve nemden uzak tutun.

Özellikler

Bluetooth® sürümü: 5.0
Yazılım: 20200819
Kulaklık şarj süresi: 1,5 saat
Şarj kutusu şarj süresi: 2 saat.
Kulaklık pilleri: 50 mAh / 3,7 V, 0.185 Wh polimer lityum pil
Şarj edilebilir piller: 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh polimer lityum pil,
Mikrofon hassasiyeti: -42 dB
Frekans tepkisi: 20Hz ~ 20KHz
Anma gücü: 2 mW (kulaklık)
Maksimum güç: 3 mW (kulaklık)
Çalışma aralığı: 10 m

Çok işlevli düğmeler

	Sol kulaklık (L)	Sağ kulaklık ®
Oynat durdur	Tek tik	Tek tik
Reply / son aramalar	Çift tıklama	Çift tıklama
Tekrar arama	Uzun basma	Uzun basma
Önceki parça	Çift tıklama	//
Sonraki parça	//	Çift tıklama
Ses -	Uzun basma	//
Ses +	//	Uzun basma
Ses yardımcisi	Üçlü tiklayın	Üçlü tiklayın

Konuşma süresi: 4 saat.

Çalma süresi: 4 saat.

Bekleme süresi: 144 saat

Kulaklık boyutu: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm

Şarj kutusu boyutları: 76 x 44 x 27,5 mm

Kullanım sıcaklığı: 0 ~ 40°C

Ayrı kulaklıkların ağırlığı: 4,2 g

Kargo alanı ağırlığı: 41,8 g

Maksimum radyasyon gücü: <20mW

Frekans aralığı: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN

DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ

(2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret,

ömrünün sonunda, çıkarılamaz pili de

içeren ürünün, sorumlu bir şekilde geri

dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden

ayrılması gerektiği anlamına gelir.

Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması,

bu talimat kılavuzuna göre garanti edilir,

saklanır ve ürünün tüm ömrü boyunca

dikkatli bir şekilde kullanılır.

Ürünün herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur,

ASLA SÖKMEYİN. Ürünün içindeki pil

tümleşiktir ve değiştirilemez. Aşırı ısınmanın

tehlike, yanma ve yaralanmasına neden

olabileceğinden, ürünün içinde bulunan

li-ion / polimer pili çıkarmaya çalışmayın.

Batarya sadece herhangi bir tehlike

olmadan çıkartabilen ve yasalar uyarınca

geri dönüştürülebilir kalifiye profesyonel

teknisyenler tarafından çıkarılmalıdır.

Kullanıcılar kullanım ömrünü tamamlamış

ürünü yerel ayrı toplama merkezlerine

veya satıcıya, bire bir veya ürün boyutu 25

cm'den büyükse serbest vermelidir. Uygun

atık bertarafı, ürünün geri dönüşüm için

ödüllendirilmesine, çevreye veya insan

sağlığına olası zararı önlemek ve yeniden

kullanım ve / veya ürün malzemelerinin geri

dönüşümünü teşvik etmek için çevre dostu

uyumlu bertaraf kondüktörü ile işleme tabi

elektronik ürün, hücre ve pilin izinsiz atık

bertarafı, para birimi mevzuatı yaptırımlarını

içerir.

Bu ürün RoHS 2011/65 / EU ile

uyumludur. Ürün CE işaretini taşıy

ve Avrupa Birliği tarafından

belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.

Bu vesileyle, Celly SpA ürünün 2014/53

/ EU ve 2015/863 / EU Direktiflerine

uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk

beyanının tam metnine aşağıdaki internet

adresinden ulaşılabilir: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

www.celly.com/

Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_

conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

www.celly.com/

Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_

conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

www.celly.com/

Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_

conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly®, CELLY S.p.A. şirketine ait bir

ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli

ticari markalarıdır.

CELLY S.p.A. Energy Park 22,

20871 Vimercate (MB) - İtalya

Çin Malıdır.



اقرأ دليل المستخدم هذا وعلى وجه الخصوص ملاحظات السلامة، قبل استخدام المنتج.



احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه مستقبلاً وقم بتضمينه عند نقل المنتج إلى جهات خارجية.

لن تتحمل CELLY S.P.A بأي شكل من الأشكال المسؤولية عن الضرر أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو الممتلكات الناشئة عن سوء استخدام المنتج.

تحذيرات

تجنب الاستماع بأحجام كبيرة، خاصة لفترات طويلة من الوقت عند استخدام المنتج.

إذا كنت تستخدم المنتج بمستوى صوت مرتفع للغاية، فقد تتلف السمع بشكل دائم. الاستماع في حجم معتدل.

قد تبدو التحذيرات الصوتية والتنبيهات والضوضاء البيئية

الصيف.

لا تحاول تعديل أو إصلاح أو تفكيك المنتج.

لا تستخدم المنتج التالف.

لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل التنظيف العدوانية أو الكحول أو المحاليل الكيميائية الأخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالإسكان أو حتى تؤدي إلى إضعاف وظيفة المنتج.

لا تغمر المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

لا توجد أجزاء قابلة للخدمة داخل المنتج. أبدا فتح /

الحفاظ على المنتج بعيدا عن متناول الأطفال.

لا تسمح أبداً للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف.

تأكد من أن الأطفال لا يلعبون مع غلاف بلاستيكي. قد يتلعنونها عند اللعب والخنق.

تأكد من عدم قيام الأطفال ببازالة أي أجزاء صغيرة من المنتج واللعب معهم.

إعادة تحميل

إعادة تحميل عند الاستخدام لأول مرة، اشحن البطارية لأقصى سعة. لإعادة الشحن، قم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ شحن المنتج. يشير المؤشر الموجود على صندوق الشحن إلى الشحن التدريجي لنفسه. عندما تكون جميع المصابيح مضاءة، سيكتمل شحن صندوق الشحن. بمجرد وضع السماعات داخل صندوق الشحن، سيبدأ الشحن وسيضيء ضوء أحمر على كل واحدة. عندما ينطفئ الضوء الأحمر، سيتم شحن سماعة الرأس بالكامل.

يمكنك استخدام EARBUD واحد فقط للاستماع إلى الموسيقى وتلقي المكالمات. هذه الوظيفة (وظيفة MONO) متاحة لكلا سماعات الأذن. لاستخدام هذه الوظيفة، أخرج سماعة أذن واحدة من صندوق الشحن. يجب توصيل سماعات الأذن بالجهاز في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

أزرار متعددة الوظائف

إعادة تحميل

إعادة تحميل عند الاستخدام لأول مرة، اشحن البطارية لأقصى سعة. لإعادة الشحن، قم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ شحن المنتج. يشير المؤشر الموجود على صندوق الشحن إلى الشحن التدريجي لنفسه. عندما تكون جميع المصابيح مضاءة، سيكتمل شحن صندوق الشحن. بمجرد وضع السماعات داخل صندوق الشحن، سيبدأ الشحن وسيضيء ضوء أحمر على كل واحدة. عندما ينطفئ الضوء الأحمر، سيتم شحن سماعة الرأس بالكامل.

يمكنك استخدام EARBUD واحد فقط للاستماع إلى الموسيقى وتلقي المكالمات. هذه الوظيفة (وظيفة MONO) متاحة لكلا سماعات الأذن. لاستخدام هذه الوظيفة، أخرج سماعة أذن واحدة من صندوق الشحن. يجب توصيل سماعات الأذن بالجهاز في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

الاقتران

سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا بمجرد فتح العلبة. يجب توصيل سماعات الأذن بالهاتف في غضون ٥ دقائق، أي وقت. VICEVERSA للتبديل إلى وضع أحادي، ووضع سماعة الأذن مرة أخرى في مربع الشحن.

السيارات خارج السلطة

١. لا تستخدم مذيبيات التنظيف الكاشطة لتنظيف المنتج؛

٢. لا تلمس المنتج بأي جسم حاد، لأن هذا سوف يسبب الخدش والأضرار؛

٣. يرجى الحفاظ على المنتج بعيدا عن درجات الحرارة العالية والغبار والرطوبة.

حجم سماعة الرأس: ٣٦,٥ × ١٥,٧٣ × ٢٤,٥ ملم

أبعاد صندوق الشحن: ٧٦ × ٤٤ × ٢٧,٥ مم

استخدم درجة الحرارة: ١٠ ~ ٤٠ ℃

وزن السماعات الفردية: ٤,٢ جرام

وزن منطقة التحميل: ٤١,٨ جم

وقت شحن سماعة الرأس: ١,٥ ساعة

وقت شحن صندوق الشحن: ٢ ساعة.

بطاريات سماعة الرأس: ٥٠ مللي أمبير / ٣,٧ فولت، بطارية ليثيوم بوليمر ٠,١٩ وات

البطاريات القابلة لإعادة الشحن: بطارية ليثيوم بوليمر ٤٠٠ مللي أمبير / ٣,٧ فولت، حساسية الميكروفون: -٤٢ ديسيبل

استجابة التردد: ٢٠ هرتز ~ ٢٠ كيلو هرتز

الطاقة المقدرة: ٢ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

نطاق العمل: ١٠ م

وقت التحدث: ٤ ساعات.

وقت اللعب: ٤ ساعات.

مدة الانتظار: ١٤٤ ساعة

حجم سماعة الرأس: ٣٦,٥ × ١٥,٧٣ × ٢٤,٥ ملم

أبعاد صندوق الشحن: ٧٦ × ٤٤ × ٢٧,٥ مم

استخدم درجة الحرارة: ١٠ ~ ٤٠ ℃

وزن السماعات الفردية: ٤,٢ جرام

وزن منطقة التحميل: ٤١,٨ جم

وقت شحن سماعة الرأس: ١,٥ ساعة

وقت شحن صندوق الشحن: ٢ ساعة.

بطاريات سماعة الرأس: ٥٠ مللي أمبير / ٣,٧ فولت، بطارية ليثيوم بوليمر ٠,١٩ وات

البطاريات القابلة لإعادة الشحن: بطارية ليثيوم بوليمر ٤٠٠ مللي أمبير / ٣,٧ فولت، حساسية الميكروفون: -٤٢ ديسيبل

استجابة التردد: ٢٠ هرتز ~ ٢٠ كيلو هرتز

الطاقة المقدرة: ٢ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

الطاقة القصوى: ٣ ميغاوات (سماعات)

دليل التعليمات هذا، والاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال عمر المنتج. لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية، فلا يزعزعه أبداً. البطارية داخل المنتج متكاملة وغير قابلة للاستبدال. لا تحاول إزالة بطارية ليثيوم أيون / بوليمر المضمنة داخل المنتج لأنه يمكن أن ينتج عنه خطر ارتفاع درجة الحرارة وحرق وإصابة. يجب إزالة البطارية فقط من قبل الفنيين المتخصصين المؤهلين، القادرين على إزالتها دون أي نوع من الخطر وإعادة تدويرها في احترام القانون. يجب على المستخدمين منح منتج مجاني مدى الحياة في مراكز التجميع المحلية المنفصلة أو إلى بائع التجزئة، بسبب واحد إلى واحد، أو مجاناً إذا كان حجم المنتج أكبر من ٢٥ سم. تصريح التخلص الكافي من النفايات لمنح المنتج لإعادة التدوير والمعالجة بالتخلص المتوافق مع الصديقة للبيئة يؤدي إلى منع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان وتعزيز إعادة استخدام و / أو إعادة تدوير مواد المنتج. التخلص غير المصرح به من النفايات من المنتجات الإلكترونية والخلايا والبطاريات من المستخدم المنزلي تنطوي على عقوبات التشريعات العملة.

معلومات العميل عن النفايات لهذا المنتج

(التوجيه ٥٦٢/٢٠١٣ / الاتحاد الأوروبي)

تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج في نهاية عمره، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة، يجب فصله عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره بطريقة مسؤولة.

إن استخدام هذا المنتج بأمان مضمون من خلال احترام

دليل التعليمات هذا، والاحتفاظ به واستخدامه بعناية طوال عمر المنتج. لا يحتاج المنتج إلى أي نوع من الصيانة الفنية، فلا يزعزعه أبداً. البطارية داخل المنتج متكاملة وغير قابلة للاستبدال. لا تحاول إزالة بطارية ليثيوم أيون / بوليمر المضمنة داخل المنتج لأنه يمكن أن ينتج عنه خطر ارتفاع درجة الحرارة وحرق وإصابة. يجب إزالة البطارية فقط من قبل الفنيين المتخصصين المؤهلين، القادرين على إزالتها دون أي نوع من الخطر وإعادة تدويرها في احترام القانون. يجب على المستخدمين منح منتج مجاني مدى الحياة في مراكز التجميع المحلية المنفصلة أو إلى بائع التجزئة، بسبب واحد إلى واحد، أو مجاناً إذا كان حجم المنتج أكبر من ٢٥ سم. تصريح التخلص الكافي من النفايات لمنح المنتج لإعادة التدوير والمعالجة بالتخلص المتوافق مع الصديقة للبيئة يؤدي إلى منع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان وتعزيز إعادة استخدام و / أو إعادة تدوير مواد المنتج. التخلص غير المصرح به من النفايات من المنتجات الإلكترونية والخلايا والبطاريات من المستخدم المنزلي تنطوي على عقوبات التشريعات العملة.

معلومات العميل عن النفايات لهذا المنتج

(التوجيه ٥٦٢/٢٠١٣ / الاتحاد الأوروبي)

تعني هذه العلامة على المنتج أو عبوته أن المنتج في نهاية عمره، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة، يجب فصله عن أنواع النفايات الأخرى لإعادة تدويره بطريقة مسؤولة.

إن استخدام هذا المنتج بأمان مضمون من خلال احترام

يتوافق هذا المنتج مع ROHS ٢٠١١ / ٦٥ /

EU. يحمل المنتج علامة CE ويتوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي.

موجب هذا، تعلن CELLY SPA أن المنتج يتوافق مع التوجيه ٥٢٢/٢٠١٤ / EU و ٨٦٣/٢٠١٥ / EU. النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

WWW.CELLY.COM/EXCHANGE/CELLY-SPA/

DICHIARAZIONI_DI_CONFORMITA/FLIP١

PDF.DOC_FLIP١

هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY S.P.A.

جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها.

CELLY S.P.A ، عبر ENERGY PARK ٢٢ ،

(VIMERCATE (MB ٢٠٨٧١) - إيطاليا

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين

صنع بالصين



Manual do usuário
AURICULARES BLUETOOTH®
Modelo: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020

PT

esmague, perfure ou exerça um alto nível de pressão no produto. Mantenha o produto longe de umidade, água ou outros líquidos.

Não armazene ou exponha seu produto a qualquer fonte de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro, no verão. Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Não use um produto danificado.

volume moderado. Avisos de áudio, alertas e ruídos ambientais podem parecer diferentes ao usar o produto. Esteja ciente de como esses sinais diferem em termos de som, para que você possa reconhecer os sinais nas situações correspondentes. Não use o produto ao dirigir veículos motorizados, andar de bicicleta, operar máquinas ou em outras situações em que a percepção prejudicada de ruídos ao seu redor possa representar um risco para você ou outras pessoas. Ao mesmo tempo, observe também os regulamentos e disposições legais no país em que você usa o produto. Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, não

Nunca permita que crianças ou pessoas com deficiência usem produtos elétricos sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brinquem com o embrulho de plástico. Eles podem engoli-lo ao tocar e sufocar. Certifique-se de que as crianças não removem peças pequenas do produto e brinquem com elas.

A carregar

Na primeira vez, carregue a bateria até sua capacidade máxima. Para carregar, conecte o cabo de carregamento à porta de carregamento do produto. O indicador no estojo de carregamento mostra o carregamento gradual do mesmo. Quando todas as luzes estão acesas, o carregamento do estojo de carregamento está concluído. Quando você coloca os fones de ouvido no estojo de carregamento, o carregamento começa e uma luz vermelha acende em

Reconexão automática

Depois que o fone de ouvido e o dispositivo de emparelhamento tiverem sido emparelhados antes, eles serão reconectados automaticamente quando o Bluetooth® do dispositivo de emparelhamento estiver dentro e dentro do alcance um do outro.

Função MONO / ESTÉREO

Você pode usar apenas um fone de ouvido para ouvir música e atender chamadas. Esta função (função MONO) está disponível para os dois fones de ouvido. Para usar esta função, remova um fone de ouvido da caixa de carregamento. Para alternar para o modo estéreo, remova a qualquer momento o segundo fone de ouvido. Viceversa para mudar para o modo mono, coloque de volta um fone de ouvido na caixa de carregamento.

Botões multifuncionais

	Fone de ouvido esquerdo (L)	Fone de ouvido direito ®
A pausa	Clique único	Clique único
Chamadas resposta / fim	Duplo click	Duplo click
Chamadas de recusa	Imprensa longa	Imprensa longa
Faixa anterior	Duplo click	//
Próxima faixa	//	Duplo click
Volume -	Imprensa longa	//
Volume +	//	Imprensa longa
Assistente de voz	Clique triplo	Clique triplo

cada fone de ouvido. Quando a luz vermelha desligar, o fone de ouvido estará totalmente carregado.

Ligar e emparelhar

Depois de abrir o estojo, os fones de ouvido serão ligados automaticamente. Os fones de ouvido devem ser conectados ao dispositivo em 5 minutos, caso contrário, eles entrarão no modo de economia de energia. Para reativar o modo de emparelhamento, simplesmente coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento e aguarde alguns segundos antes de abri-lo novamente seguindo o procedimento acima. Agora ative a função Bluetooth no dispositivo, procure FLIP1, selecione-o depois de identificado e conecte. Você ouvirá um som "CONECTADO" quando o emparelhamento for concluído. Se for solicitada uma senha, digite "0000".

Desligamento automático

1. Quando conectado a um dispositivo, o fone de ouvido será desligado automaticamente 5 minutos após o término da conexão Bluetooth®.
2. Se você não conectar o telefone quando a luz indicadora estiver piscando, o telefone desligará automaticamente em 5 minutos.

Emparelhar o fone de ouvido esquerdo e direito

Se a conexão da direita para a esquerda for perdida, recoloca os dois fones de ouvido no estojo de carregamento. Aguarde alguns segundos e, em seguida, escolha os dois fones de ouvido no estojo de carregamento e eles serão reconectados automaticamente. Se esse procedimento não funcionar, desconecte os fones de ouvido do dispositivo, aguarde alguns minutos e reconecte-os (os dois fones de ouvido devem ser colocados dentro do estojo de carregamento). Para ambos os

procedimentos, é necessário que os fones de ouvido dentro da caixa de carregamento estejam carregando, por isso, verifique se a caixa de carregamento está suficientemente carregada para garantir o carregamento dos fones de ouvido.

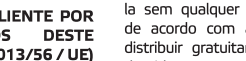
Manutenção

1. Não use solventes de limpeza abrasivos para limpar o produto;
2. Não toque no produto com nenhum objeto pontiagudo, pois isso poderá arranhar e danificar;
3. Por favor, mantenha o produto longe de alta temperatura, poeira e umidade.

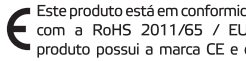
Especificações

Versão Bluetooth®: 5.0
Software: 20200819
Tempo de carregamento do fone de ouvido: 1,5 horas
Tempo de carregamento para o estojo de

carregamento: 2 horas
Bateria do fone de ouvido: bateria de polímero de lítio de 50 mAh / 3,7 V, 0.185 Wh
Bateria da caixa de carregamento: bateria de polímero de lítio 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh,
Sensibilidade do microfone: -42dB
Resposta de frequência: 20Hz ~ 20KHz
Potência nominal: 2mW (fone de ouvido)
Potência máxima: 3mW (fone de ouvido)
Faixa de operação: 10 m
Tempo de conversa: 4 horas
Tempo de jogo: 4 horas
Tempo de espera: 144h
Tamanho do fone de ouvido: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm
Dimensões da caixa de carregamento: 76x44x27,5 mm
Temperatura de uso: 0 ~ 40°C
Peso de um aparelho: 4,2 g
Peso da caixa de carregamento: 41,8g
Potência máxima de radiação: <20mW
Faixa de frequência: 2,4 GHz - 2,4835 GHz



INFORMAÇÕES DO CLIENTE POR RESÍDUOS CERTOS DESTA PRODUTO (Diretiva 2013/56 / UE)
Essa marcação no produto ou em sua embalagem significa que o produto no final de sua vida útil, incluindo a bateria irremovível, deve ser separado de outros tipos de resíduos para reciclá-lo de forma responsável. O uso seguro deste produto é garantido pelo respeito deste manual de instruções, mantenha-o e use-o com cuidado por toda a vida útil do produto. O produto não precisa de nenhum tipo de manutenção técnica, NUNCA DESMONTA-O. A bateria dentro do produto é integrada e não substituível. Não tente remover a bateria de íon de lítio / polímero incluída na parte interna do produto, pois isso pode causar perigo de superaquecimento, queima e ferimentos. A bateria deve ser removida apenas por técnicos profissionais qualificados, capazes de removê-la sem qualquer tipo de perigo e reciclá-la de acordo com a lei. Os usuários devem distribuir gratuitamente o produto em fim de vida nos centros locais de coleta seletiva ou ao revendedor, em razão de um para um, ou gratuitamente, se o tamanho do produto for maior que 25 cm. O descarte adequado de resíduos permite atribuir o produto à reciclagem, o tratamento com descarte compatível com o meio ambiente conduz a evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana e promover a reutilização e / ou a reciclagem de materiais do produto. O descarte não autorizado de resíduos de produtos eletrônicos, células e baterias do usuário doméstico envolve sanções à legislação monetária.



Este produto está em conformidade com a RoHS 2011/65 / EU. O produto possui a marca CE e está em conformidade com os padrões de segurança estabelecidos pela União Europeia. A Celly SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE e 2015/863 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

CELLY® é uma marca comercial de propriedade da CELLY S.p.A. Todas as marcas são marcas registradas de seus respectivos proprietários.
CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Itália
Feito na china.



PL

Instrukcja obsługi
SLUCHAWKI BLUETOOTH®
Model: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu osobom trzecim. Celly S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Ostrzeżenia

Unikaj słuchania przy ekstremalnej głośności, szczególnie przez dłuższy czas podczas używania produktu.

Jeśli używasz produktu przy zbyt dużej

głośności, możesz trwale uszkodzić słuch. Słuchaj z umiarkowaną głośnością. Ostrzeżenia dźwiękowe, alerty i odgłosy otoczenia mogą brzmieć inaczej podczas noszenia produktu.

Pamiętaj o tym, jak te sygnały różnią się pod względem dźwięku, abyś mógł rozpoznać sygnały w odpowiednich sytuacjach.

Nie używaj produktu podczas prowadzenia pojazdów silnikowych, jazdy na rowerze, obsługiwanie maszyn lub w innych sytuacjach, w których upośledzona świadomość hałasu lub otoczeniu może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych osób. Jednocześnie przestrzegaj przepisów prawnych i przepisów obowiązujących w kraju, w którym używasz produktu.

Aby zapobiec wadliwemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, unikaj przypadkowych upadków, nie miażdż, nie dziuraw i nie wywieraj silnego nacisku na produkt.

Trzymaj produkt z dala od wilgoci, wody i innych płynów.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj swojego produktu na działanie jakichkolwiek źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu w lecie.

Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu.

W żadnym wypadku nie używaj do czyszczenia agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę lub nawet pogorszyć funkcjonalność produktu. Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych cieczach.

Wewnątrz produktu nie ma części, które można naprawić. Nigdy go nie otwieraj / nie demontuj. Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym korzystać z produktów elektrycznych bez nadzoru.

Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem. Mogą go połknąć podczas gry i udusić.

Upewnij się, że dzieci nie usuwają żadnych małych części z produktu i bawią się nimi.

Ładowanie

Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator do maksymalnej pojemności. Aby naładować, podłącz kabel ładujący do portu ładowania produktu. Wskaźnik na etui z funkcją ładowania wskazuje stopniowe ładowanie tego samego. Gdy wszystkie światła zaświecą się, ładowanie etui z funkcją ładowania zostanie zakończone.

Automatyczne ponowne połączenie

Po sparowaniu zestawu słuchawkowego i urządzenia do parowania zostaną one automatycznie ponownie połączone, gdy Bluetooth® urządzenia do parowania zostanie włączony i znajdzie się w zasięgu.

Funkcja MONO / STEREO

Możesz używać tylko jednej słuchawki dousznej do słuchania muzyki i odbierania połączeń. Ta funkcja (funkcja MONO) jest dostępna dla obu słuchawek dousznych. Aby użyć tej funkcji, wyjmij jedną słuchawkę ze skrzynki ładującej. Aby przełączyć na tryb stereo, wyjmij w dowolnym momencie drugą wkładkę douszną. Viceversa, aby przełączyć na tryb mono, odłóż jedną wkładkę douszną do skrzynki ładującej.

Przyciski wielofunkcyjne

	Lewe słuchawki (L)	Prawa słuchawka ®
Play / pause	Pojedyńcze kliknięcie	Pojedyńcze kliknięcie
Odpowiedź / zakończ połączenia	Podwójne kliknięcie	Podwójne kliknięcie
Odrzucaj połączenia	Długie prasy	Długie prasy
Poprzedni utwór	Podwójne kliknięcie	//
Następny utwór	//	Podwójne kliknięcie
Tom -	Długie prasy	//
Głośność +	//	Długie prasy
Asystent głosowy	Potrójne kliknięcie	Potrójne kliknięcie

naładowana, aby zagwarantować ładowanie słuchawek.

Konserwacja

- Nie używaj szorstkich rozpuszczalników do czyszczenia produktu;
- Nie dotykaj produktu ostrymi przedmiotami, ponieważ spowoduje to zarysowanie i uszkodzenie;
- Proszę trzymać produkt z dala od wysokiej temperatury, pyłu i wilgoci.

Dane techniczne

Wersja Bluetooth®: 5.0
Oprogramowanie: 20200819
Czas ładowania słuchawek: 1,5 godz
Czas ładowania etui z funkcją ładowania: 2 godziny
Bateria słuchawek: bateria litowo-polimerowa 50 mAh / 3,7 V, 0.185 Wh
Akumulator skrzynki ładującej: akumulator litowo-polimerowy 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh

Czułość mikrofonu: -42dB
Pasma przenoszenia: 20 Hz ~ 20 KHz
Moc znamionowa: 2 mW (wkładka douszna)
Maksymalna moc: 3 mW (wkładka douszna)
Zasięg działania: 10 m
Czas rozmów: 4 godziny
Czas odtwarzania: 4 godz
Czas czuwania: 144h

Wymiary skrzynki ładującej: 76x44x27,5mm
Temperatura użytkowania: 0 ~ 40°C
Waga jednej słuchawki: 4,2 g
Waga skrzynki ładującej: 41,8g
Maksymalna moc promieniowania: <20mW
Zakres częstotliwości: 2,4 GHz - 2,4835 GHz



INFORMACJE DOTYCZĄCE ODPADÓW TEGO PRODUKTU (dyrektywa 2013/56 / UE)

To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na końcu jego żywotności, w tym nieusuwalny akumulator, musi zostać oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby mógł zostać poddany recyklingowi w sposób odpowiedzialny. Gwarantowane jest bezpieczne użytkowanie tego produktu zgodnie z instrukcją, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj wyjmować baterii litowo-polimerowej znajdującej się w produkcie, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo przegrzania, poparzenia i obrażeń. Akumulator musi być

usuwany tylko przez wykwalifikowanych profesjonalnych techników, którzy są w stanie wyjąć go bez jakiegokolwiek niebezpieczeństwa i poddać go recyklingowi zgodnie z prawem. Użytkownicy powinni zwracać się do lokalnych oddzielnych punktów zbiórki lub do sprzedawcy detalicznego, z jednego do jednego, lub bezpłatnie, jeśli rozmiar produktu jest większy niż 25 cm. Odpowiednie pozwolenie na utylizację odpadów, aby nadać produkt recyklingowi, przetwarzanie z wykorzystaniem przyjaznego dla środowiska unieszkodliwiania przyczynia się do zapobiegania możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego oraz promuje ponowne użycie i / lub recykling materiałów. Nieautoryzowane usuwanie produktów elektronicznych, ogniw i baterii od użytkowników domowych wiąże się z sankcjami prawnymi dotyczącymi walut.



Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65 / EU. Produkt nosi znak CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską. Niniejszym Celly SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE i 2015/863 / UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.

Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

CELLY S.p.A. przez Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Włochy

Wyprodukowano w Chinach.



FI

Ohjekirja

BLUETOOTH®-HÖRLURAR

Malli: FLIP1

Rev 00 - 10.09.2020



Lue tämä käyttöohje ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä käyttöohje tulevaa käyttöä varten ja sisällytä se, kun siirrät tuotetta kolmansille osapuolille.

Celly S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilöiden tai omaisuuden vahingoista tai vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä.

varoitukset

Vältä kuuntelemista äärimmäisissä äänenvoimakkuuksissa, etenkin pitkään, kun tuotetta käytetään.

Jos käytät tuotetta liian suurella äänenvoimakkuudella, voit vaurioittaa

pysyvästi kuuloa. Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella.

Älyvaroitukset, hälytykset ja ympäristön melut saattavat kuulostaa erilaisilta, kun tuotetta käytetään.

Ole tietoinen siitä, miten nämä signaalit eroavat äänen suhteen, jotta pystyt tunnistamaan signaalit vastaavissa tilanteissa.

Älä käytä tuotetta ajaessasi moottoriajoneuvoja, pyöräilemällä, käyttäessäsi koneita tai muissa tilanteissa, joissa huonontuneisuus melustasi ympäristössäsi voi aiheuttaa riskin sinulle tai muille. Noudata samalla myös sen maan lakia ja määräyksiä, jossa tuotetta käytetään.

Tuotteen toimintahäiriöiden tai vaurioiden estämiseksi vältetään vahingossa tapahtuvat pudotukset, älä murskaa, puhkaise tai kohdista suurta painetta tuotteeseen.

Pidä tuote poissa kosteudesta, vedestä tai muista nesteistä.

Älä säilytä tai altista tuotetta lämmölle, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelautaan kesällä.

Älä yritä muokata, korjata tai purkaa tuotetta.

Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.

Älä missään tapauksessa käytä puhdistamiseen aggressiivisiä puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimivuutta.

Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Tuotteen sisällä ei ole

huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä. Pidä tuote lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa. Varmista, että lapset eivät leikki muovipakkauksen kanssa. He voivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua. Varmista, että lapset eivät poista pieniä osia tuotteesta ja leiki heidän kanssaan.

Lataaminen

Lataa akku ensimmäistä kertaa enimmäiskapasiteettiin. Liitä latauskaapeli tuotteen latausporttiin lataamista varten. Latauskotelon ilmaisim osoittaa sen asteittaisen latauksen. Kun kaikki valot palavat, latauskotelo on valmis.

Kun asetat kuulokkeet latauskoteloon, lataus alkaa ja punainen valo syttyy jokaisessa kuulokkeessa. Kun punainen valo sammuu, HF on täysin ladattu.

Käynnistäminen ja pariliitos

Kotelon avaamisen jälkeen kuulokkeet käynnistyvät automaattisesti. Kuulokkeet on kytkettävä laitteeseen 5 minuutissa, muuten ne siirtyvät energiansäätötilaan. Tämä toiminto (MONO-toiminto) on käytettävissä molemmille korvakuulokkeille. Tämän toiminnon käyttämiseksi poista yksi korvakoru latauslaatikosta. Siirtyäksesi stereotilaan, poista milloin tahansa toinen korvakoru. Aseta yksi korvakoru takaisin latauslaatikkoon, jos haluat siirtyä mono-tilaan.

Automaattinen uudelleenkytkentä

Kun HF-laite ja pariliitoslaite on pariksi muodostettu aiemmin, ne yhdistetään automaattisesti uudelleen, kun pariliitoksen Bluetooth® on päällä ja toistensa etäisyydellä.

MONO / STEREO -toiminto

Voit kuunnella musiikkia ja soittaa puheluita vain yhdellä korvakuulokkeella. Tämä toiminto (MONO-toiminto) on käytettävissä molemmille korvakuulokkeille. Tämän toiminnon käyttämiseksi poista yksi korvakoru latauslaatikosta. Siirtyäksesi stereotilaan, poista milloin tahansa toinen korvakoru. Aseta yksi korvakoru takaisin latauslaatikkoon, jos haluat siirtyä mono-tilaan.

Monitoimipainikkeet

	Vasen kuuloke (L)	Oikea kuuloke ®
Play / pause	Yksi napsauttaminen	Yksi napsauttaminen
Vastaus / loppupallot	Tuplaklikkaus	Tuplaklikkaus
Jätteenpyyntöt	Pitkä painallus	Pitkä painallus
Edellinen rauta	Tuplaklikkaus	//
Seuraava rauta	//	Tuplaklikkaus
Volume -	Pitkä painallus	//
Äänenvoimakkuus +	//	Pitkä painallus
Äänessäji	Triple click	Triple click

olevat kuulokkeet ovat lataamassa, joten varmista, että latauslaatikko on riittävästi ladattu kuulokkeiden lataamisen takaamiseksi.

ylläpito

1. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tuotteen puhdistamiseen;
2. Älä kosketa tuotetta terävillä esineillä, sillä se voi naarmuuntua ja vaurioitua.
3. Pidä tuote poissa korkeasta lämpötilasta, pölystä ja kosteudesta.

tekniset tiedot

Bluetooth®-versio: 5.0
Ohjelmisto: 20200819
Kuulokkeiden latausaika: 1,5 tuntia
Latausaika latauskotelossa: 2 tuntia
Kuulokeparisto: 50 mAh / 3,7 V litiumpolymeeriakku, 0.185 Wh
Latauskotelon akku: 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh litiumpolymeeriakku,

Mikrofonin herkkyys: -42dB
Taajuusvaste: 20Hz ~ 20KHz
Nimellisteho: 2 mW (kuulokkeet)
Suurin teho: 3 mW (kuulokkeet)
Kantama: 10 m
Puheaika: 4 tuntia
Peli aika: 4 tuntia
Valmiusaika: 144h
Kuulokkeiden koko: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm
Tavaralaatikon mitat: 76x44x27,5 mm
Käyttölämpötila: 0 ~ 40°C
Yksikön paino: 4,2 g
Kuormalaatikon paino: 41,8 g
Suurin säteilyteho: <20mW
Taajuusalue: 2,4 GHz - 2,4835 GHz



ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)

Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti. Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilytä sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöajan ajan. Tuote ei tarvitse minkäänlaista teknistä ylläpitoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkuja, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman



Tämä tuote on RoHS 2011/65 / EU -standardin mukainen. Tuotteessa on CE-merkintä ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit. Celly SpA vakuuttaa täten, että tuote on direktiivien 2014/53 / EU ja 2015/863 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa Internet-osoitteessa: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A.

Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

CELLY S.p.A., Energy Park 22: n kautta, 20871 Vimercate (MB)

- Italia

Valmistettu Kiinassa.

**SE**

Användarmanual
 BLUETOOTH®-HÖRLURAR
 Modell: FLIP1
 Rev 00 - 10.09.2020



Läs denna bruksanvisning, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder produkten. Förvara användarmanualen för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part. Celly S.p.A. kommer inte på något sätt hållas ansvarigt för skador eller skador orsakade på personer eller egendom som uppstår genom missbruk av produkten.

varningar

Undvik att lyssna i extrema volymer, särskilt under lång tid när du använder produkten. Om du använder produkten med en

fall, inte krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten. Håll produkten borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Förvara eller utsätt inte din produkt för någon värmekälla, direkt solljus, radiatorer, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren. Försök inte modifiera, reparera eller demontera produkten. Använd inte en skadad produkt. Använd inte under några omständigheter aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller till och med försämra produktens funktionalitet. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor. Det finns inga underhållbara delar i produkten. Öppna / demontera aldrig den. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer med

funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan övervakning. Se till att barn inte leker med plastomslaget. De kan svälja det när de spelar och kvävs. Se till att barn inte tar bort små delar från produkten och leka med dem.

laddning

Första gången laddar du batteriet till dess maximala kapacitet. För att ladda, anslut laddningskabeln till produktens laddningsport. Indikatorn på laddningsfodralet visar dess gradvisa laddning. När alla lampor lyser är laddningsfodralet klart. När du placerar hörlurarna i laddningsfodralet börjar laddningen och en röd lampa tänds på varje headset. När det röda ljuset släcks är headsetet fulladdat.

Automatisk återanslutning

När headsetet och kopplingsenheten har parats ihop tidigare kommer de automatiskt att anslutas igen när parningsenhetens Bluetooth® är på och inom varandras räckvidd.


MONO / STEREO-funktion

Du kan bara använda en hörlurar för att lyssna på musik och ringa samtal. Denna funktion (MONO-funktion) är tillgänglig för båda öronsnäckorna. För att använda den här funktionen, ta bort en öronskydd från laddningsrutan. För att växla till stereoläget, ta bort den andra öronskyddet när som helst. Viceversa för att byta till monoläge, sätta tillbaka en öronskydd i laddboxen.

Multifunktionsknappar


	L'avé slúchadlá (L)	Höger hörlur ®
Play / pause	Enkelklick	Enkelklick
Svar / avslutningar	Dubbelklicka	Dubbelklicka
Avställningar	Lång press	Lång press
Tidigare spår	Dubbelklicka	//
Nästa spår	//	Dubbelklicka
Volum -	Lång press	//
Volume +	//	Lång press
Röstassistent	Triple klick	Triple klick

Nominell effekt: 2 mW (hörlurar)
 Max effekt: 3 mW (hörlurar)
 Räckvidd: 10 m
 Samtalstid: 4 timmar
 Speltid: 4 timmar
 Standby-tid: 144h
 Hörlursstorlek: 26,5 x 15,73 x 24,5 mm
 Lastlådans mått: 76x44x27,5 mm
 Användningstemperatur: 0 ~ 40°C
 Enhetsvikt: 4,2 g
 Lastlådans vikt: 41,8 g
 Maximal strålningseffekt: <20mW
 Frekvensomfång: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

 **KUNDENS INFORMATION FÖR RÄTT AVFALL AV DENNA PRODUKT (Direktiv 2013/56 / EU)**
 Denna märkning på produkten eller dess förpackning innebär att produkten i slutet av sin livslängd, inklusive det avtagbara batteriet, måste separeras från andra typer av avfall för att återvinna den på

ett ansvarsfullt sätt. Safelys användning av denna produkt garanteras genom respekt för denna bruksanvisning, förvara den och använd den noggrant under hela produktens livslängd. Produkten behöver inte någon form av tekniskt underhåll, ALDRIG demontera det. Batteriet inuti produkten är integrerat och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort li-jon / polymerbatteri som ingår i produkten eftersom det kan leda till överhettningens fara, brännskador och skador. Batteriet får endast tas bort av kvalificerade professionella tekniker som kan ta bort det utan någon form av fara och återanvända det i enlighet med lagen. Användare bör ge gratis livslängdsprodukter till de lokala separata insamlingscentren eller till återförsäljaren på grund av en till en eller gratis om produktstorleken är större än 25 cm. Tillgängligt avfallshantering tillåter att tilldela produkten till återvinning,

behandling med miljövänligt kompatibelt bortscaffande för att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa och främja återanvändning och / eller återvinningen av produktmaterial. Obehörigt avfallshantering av elektronisk produkt, cell och batteri från husägare använder sanktioner för valutalagstiftning.

 Den här produkten uppfyller RoHS 2011/65 / EU. Produkten har CE-märket och uppfyller säkerhetsnormerna som fastställts av Europeiska unionen. Härmed förklarar Celly SpA att produkten uppfyller direktiv 2014/53 / EU och 2015/863 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf

Celly® är ett varumärke som ägs av CELLY S.p.A.
Alla varumärken är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare.
CELLY S.p.A., via Energy Park 22, 20871 Vimercate (MB) - Italien
 Tillverkad i Kina



SR

Упутства за употребу
БЛУЕТООТХ®-ХОРЛУРАР
Модел: FLIP1
Rev 00 - 10.09.2020



Прочитајте овај приручник,
а посебно безбедносна
упутства пре употребе
производа.

Сачувајте овај приручник за будућу
употребу и укључите га приликом
преноса производа трећим лицима.
Целли С.п.А. не сноси никакву
одговорност за штету на лицима
или имовини или за штету насталу
злоупотребом производа.

упозорења

Избегавајте слушање прекомерне
јачине звука, посебно током дужих
временских периода када користите
производ.

Ако производ користите прејако,
можете трајно да оштетите слух.
Слушајте разумну јачину. Интелигентна
упозорења, аларми и амбијентална
бука могу се звучати другачије када се
производ користи. Будите свесни како
се ти сигнали разликују у погледу звука
тако да можете препознати сигнале
у сличним ситуацијама. Не користите
производ током вожње моторних
возила, вожње бицикла, управљања
машинама или у другим ситуацијама
где погоршање буке у вашем окружењу
може представљати ризик за вас или
друге. Истовремено, придржавајте
се закона и прописа земље у којој се
производ користи. Да бисте

спречили неисправност или оштећење
производа, избегавајте случајне падове,
не дробите, не бушите или не претерано
вршите притисак на производ. Чувајте
производ даље од владе, воде или других
течности. Не складиштајте и не излажите
производ топли, директној сунчевој
светлости, радијаторима, шпоретима
или другим изворима топлоте, као
што је инструмент табла аутомобила.
Не покушавајте да модификујете,
поправите или раставите производ.
Не користите оштећене производе. Не
користите оштећене производе. Ни под
којим условима не користите агресивна
средства за чишћење, алкохол или
друге хемијске растворе за чишћење,
јер могу оштетити кућиште или чак
нарушити функцију производа. Не
урањајте производ у воду или друге
течности. Нема производа који се могу
сервисирати унутар производа. Никада

га не отварајте и не растављајте.
Чувајте производ ван домаћаја деце.
Никада не дозволите деци или
особама са инвалидитетом да користе
електричне уређаје без надзора.
Водите рачуна да се деца не играју са
пластичном амбалажом. Могу да га
гутају током играња и гушења.
Водите рачуна да деца не уклањају
мале делове производа и играју се са
њима.

Освежи

Први пут напуните батерију до
максималног капацитета. Повежите
кабл за пуњење на прикључак за
пуњење на производу да бисте га
напунили. Индикатор на кутији за
пуњење означава да се постепено пуни.
Када су сва светла укључена, футрола
за пуњење је спремна.
Када слушалице ставите у постоље за

пуњење, пуњење започиње и светли
црвено светло на свакој слушалици.
Када се црвено светло искључи,
слушалице су потпуно напуњене.

Аутоматско поновно повезивање

Када су слушалице и уређај за
упаривање претходно упарени,
аутоматски се поново повезују када
је Блуетоотх за упаривање укључен и
унутар домета један од другог.
МОНО / СТЕРЕО функција
Можете да слушате музику и упућујете
позиве само са једном слушалицом. Ова
функција (МОНО функција) доступна је
за обе слушалице. Да бисте користили
ову функцију, извадите једну наушницу
из кутије за пуњење. Да бисте се
пребацили на стерео режим, уклоните
другу минђушу у било које време.
Вратите једну наушницу у моно
режим.

Multifunktionsknappar

	ВАНСТЕР	РАТТ
ПЛАИ / ПАУСЕ	ЕНКЕКЛИЦК	ЕНКЕКЛИЦК
СВАР / АВСЛУТНИНГАР	ДВОЈНИ КЛУБ	ДВОЈНИ КЛУБ
ПОПРАВКА	МАЊ ПРЕСС	МАЊ ПРЕСС
ТИДИГАРЕ СПАР	ДВОЈНИ КЛУБ	//
НАСТА СПАР	//	ДВОЈНИ КЛУБ
ВОЛУМ -	МАЊ ПРЕСС	//
ВОЛУМЕ +	//	МАЊ ПРЕСС
Помоћник печења	ТРИПЛЕ КЛИЦК	ТРИПЛЕ КЛИЦК

Аутоматско искључивање

1. Ако се споји на уређај, након прекида
везе Блуетоотх® слушалице ће се
аутоматски искључити након 5 минута.
2. Ако не укључите телефон док
индикаторска лампа трепће, телефон
ће се аутоматски искључити на пет
минута.

Упарите леву и десну слушалицу

Ако се изгуби веза с десна на лево,
вратите обе слушалице назад у кутију
за пуњење. Сачекајте неколико секунди,
а затим одаберите обе слушалице
из кућишта за пуњење и оне ће се
аутоматски повезати. Ако ово не
успе, одвојите слушалице из уређаја,
причекајте неколико минута, а затим
их поново прикључите (обе слушалице
морају бити уметнуте у лежиште за
пуњење). Оба корака су неопходна
како би се слушалице унутар кутије за

одржавање

1. Не користите абразивна средства за
чишћење производа;
2. Не дирајте производ оштрим
предметима јер се могу огребати и
оштетити.
3. Држите производ даље од високих
температура, праšине и владе.

техничке информације

Верзија Блуетоотх®: 5.0
Софтвер: 20200819
Време пуњења слушалица: 1,5 сата
Време пуњења у кућишту за пуњење:
2 сата
Батерија за слушалице: 50 мАх / 3,7 В
литијум-полимерна батерија, 0.185 Wh
Кутија за пуњење: литијум-полимерна

батерија од 400 mAh / 3.7V, 1.48 Wh
Осетљивост микрофона: -42дБ
Фреквенцијски одзив: 20Хз ~ 20КХз
Називна снага: 2 мВ (слушалице)
Максимална снага: 3 мВ (слушалице)
Домет: 10 м
Време разговора: 4 сата
Време репродукције: 4 сата
Време у стању приправности: 144х
Величина слушалица: 26,5к15,73к24,5мм
Димензије пртљажника: 76к44к27,5 мм
Радна температура: 10 ~ 40°C
Тежина јединице: 4,2 г
Тежина сандука: 41,8 г
Максимална снага зрачења: 1,18 мВ
Фреквенцијски опсег: 2,4 ГХз до 2,4835
ГХз
Температура употребе: 0 ~ 40°C
Тежина појединачне слушалице: 3г
Тежина кутије за пуњење: 31г
Максимална снага зрачења: <20мВ
Фреквенцијски опсег: 2.402ГХз-2.480ГХз



Овај производ је у складу са
РоХС 2011/65 / ЕУ. Производ
је означен ЦЕ и испуњава
сигурносне стандарде које је поставила
Европска унија.

Целли СпА овим изјављује да је овај
производ у складу са директивама
2014/53 / ЕУ и 2015/863 / ЕУ. Комплетан
текст ЕУ изјаве о усклађености доступан
је на: [www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/
Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_](http://www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf)
[FLIP1.pdf](http://www.celly.com/Exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/FLIP1/DOC_FLIP1.pdf)

Целли® је заштитни знак компаније
ЦЕЛЛИ С.п.А.
Сви заштитни знаци су регистровани
заштитни знакови њихових власника.
Преко ЦЕЛЛИ С.п.А., Енерги
Парк 22,
20871 Вимерцате (МБ) -
Италија
Произведено у Кини